

ANNUAL REPORT ON RESULTS
IMPLEMENTATION OF CBC/RADIO-CANADA'S
OFFICIAL LANGUAGES RESPONSIBILITIES
2010–2011

PREAMBLE

Although the *Official Languages Act* does not apply to our programming, we have chosen to include information on our programs in this document to ensure that it is complete and to explain the findings of our outreach activities and partnerships.

General information

Federal institution:	CBC/Radio-Canada
Web site:	www.cbc.radio-canada.ca
Minister responsible:	The Honourable James Moore
Senior official(s) responsible for implementation of section 41 of OLA (e.g., Assistant Deputy Minister or Official Languages Champion):	Maryse Bertrand Interim Vice-President, People and Culture
General mandate of federal institution (<i>Note: The summary of the mandate will be published in the Annual Report on Official Languages tabled in Parliament</i>):	CBC/Radio-Canada is the national public broadcaster. Its mandate is to provide high-quality Canadian radio and television programming that reflects Canadian realities and depicts the country's regional diversity, while meeting regional needs.
National coordinator responsible for implementation of section 41:	Maryse Graham
Exact title:	Corporate Manager, Official Languages & Relocation
Telephone no.:	Telephone: 613 288-6047
E-mail:	E-mail: maryse.graham@cbc.ca

<p>Regional coordinators (if any):</p>	<p>CBC Quebec – English Services Pia Maria Marquard Executive Director, English Services in Quebec Telephone: 514-597-4424 E-mail: pia.marquard@cbc.ca</p> <p>French Services Diane Laflamme Planning Manager, Regional Services Telephone: 514-597-4749 E-mail: diane.laflamme@cbc.ca</p> <p>Acadie Region Johanne Huard Communications Manager Telephone: 506-853-6722 E-mail: johanne.huard@cbc.ca</p> <p>Ottawa-Gatineau Region Hélène Lachance Communications Manager Telephone: 613-288-6289 E-mail: helene.lachance@cbc.ca</p> <p>Ontario Region Manon Côté Communications Manager Telephone: 416-205-3581 E-mail: manon.cote@cbc.ca</p> <p>Manitoba Region Martine Bordeleau Communications Manager Telephone: 204-788-3699 E-mail: martine.bordeleau@cbc.ca</p> <p>Saskatchewan Region Françoise Sigur-Cloutier Communications Manager Telephone: 306-347-9745 E-mail: francoise.sigur@cbc.ca</p> <p>Alberta Region Lyne Rainville Interim Communications Manager Telephone: 604-662-6165 E-mail: lyne.rainville@cbc.ca</p> <p>British Columbia & Yukon Region Lyne Rainville Communications Manager Telephone: 604-662-6165 E-mail: lyne.rainville@cbc.ca</p>
--	---

SUMMARY OF THE MAIN PROGRESS MADE BY CBC/RADIO-CANADA IN 2010–2011

This year, CBC/Radio-Canada strongly re-asserted its determination to serve official language minority communities (OLMCs) and the regions, as well as to promote Canadian culture.

On February 1, 2011, CBC/Radio-Canada unveiled its new five-year strategic plan, *2015: Everyone, Every Way*. The plan, comprising three priorities—distinctive programming, services to the regions and digital platforms—aims to deepen the relationship between the public broadcaster and Canadians, at all levels and by all means.

In 2010–2011, CBC/Radio-Canada French Services took steps to considerably enhance its regional presence. The Local Programming Improvement Fund (LPIF) facilitated a broadening of regional news coverage in French, seven days a week. We produced, or commissioned the production by independent French-language producers of, several specials aimed at the various communities. Our regional websites now offer expanded content, and the regions' network presence has been boosted. The regional anchoring of Espace musique strengthened and enhanced the reach and reputation of the hundreds of cultural partnerships that we maintain in French-language communities outside Quebec. Radio-Canada conducted a year-long consultation in preparation for the Plan Ontario, and dialogue was established between Radio-Canada and the Société Nationale de l'Acadie (SNA).

English Services continued to promote its services to Anglophones in Quebec and reached new audiences in 2010–2011. Various meetings and working sessions helped to raise employee awareness of the community's needs. CBC increased its interaction with members of the public through such means as social media and activities in various locales (recordings of programs, events with stars, Montrealer of the Week on *CBC News: Montreal*). CBC also consulted with focus groups as part of its editorial committees during the year, and continues to solicit audience feedback daily. Quebec's English-speaking communities benefited from the CBC/Radio-Canada cross-cultural fund—amounts are earmarked for projects produced jointly by English Services and French Services—in the form of initiatives such as Canada Writes/Le dernier mot, CBC Literary Awards/Prix littéraire Radio-Canada and October Crisis/Crise d'octobre.

On November 2, 2010, CBC/Radio-Canada began a one-year countdown to its 75th anniversary. It was on November 2, 1936, that the *Canadian Broadcasting Act* replaced the Canadian Radio Broadcasting Commission. Through the *Act* was created a new crown Corporation: the Canadian Broadcasting Corporation.

The 75th anniversary celebrations from August 20 to November 2, 2011, will reflect the unique role that CBC/Radio-Canada plays in the lives of all Canadians. Throughout the course of its history, Canada's public broadcaster has helped shaped the country's identity by telling the stories of the people who live there, in both official languages. Now more than ever, we seek to reflect the realities of OLMCs and the regions by forging solid links with them thanks to *Everyone, Every Way*.

A. AWARENESS (In-house activities) [Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
CBC/Radio-Canada (corporate) The iO! employee intranet portal remains the tool par excellence for periodic publishing of news on OLMCs, linguistic duality, surveys and recognition programs.	<ul style="list-style-type: none"> • Please see Appendix 1 for a list of articles posted on iO! • Good practices, (e.g., 24/7 access to iO! for all CBC/Radio-Canada employees – including pensioners – and posting of bilingual texts, continue.) • A weekly summary of articles published is posted, reflecting an equal amount of English and French content. • Guides to improved language skills in English and French are accessible from the iO! homepage. 	The goal is to continue keeping employees apprised of Corporation-related issues, achievements and challenges. As a result, employees are increasingly well informed of needs with regard to official language minority groups in Canada.	Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.
On October 20, 2010, the second CBC/Radio-Canada Annual Public Meeting took place, with Canadians from across the country taking part.	This exemplary practice, which came into being last year, provides an opportunity for all Canadians, employees and OLMCs to submit questions online to members of senior management.	<ul style="list-style-type: none"> • Yet another way of getting closer to Canadians and keeping them informed; • A means for the Corporation to show its transparency and be accountable to employees as well as Canadians, via a country-wide webcast, including access for Twitter users, who could view participants' questions and comments in real time. Please see detailed results in Section C – Communications. 	

A. AWARENESS (In-house activities) [Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
On September 14, 2010, the CBC/Radio-Canada Technology Strategy Board held its first Technology Forum.	Opportunity for employees to learn more about emerging technologies and consumer trends across the country.	Enabled exchanges of ideas on research and research work and on developments applicable to work in this fast-changing area.	Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.
December 1, 2010: Holiday contest for employees (second year in a row)	<ul style="list-style-type: none"> • Explore the other official language's culture while sharing one's best memories of the Holiday Season, writing in the other official language. • All reminiscences including the winner's were posted to iO!, providing the opportunity for employees in both language groups to share their respective Holiday traditions and customs. 	Participation doubled in 2010. We reached close to 1,050 employees via the iO! intranet portal.	

A. AWARENESS (In-house activities)			
[Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
<p>Summer 2010: CBC/Radio-Canada's President and CEO introduced an initiative called the President's Awards.</p>	<p>Comprising three categories founded on the corporate priorities (people, programs and strategic planning), this initiative seeks to single out one or more employees who reflect the country and the communities that make it up—the foundations upon which CBC/Radio-Canada was created.</p> <p>Main criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Create content that closely reflects their region or their community; • Create content that links local issues and global concerns; • Create content that reflects the tremendous diversity of this country; • Strengthen ties with our stakeholders and partners. 	<p>Throughout the year, the President and CEO presented awards to employees who distinguished themselves in one or more categories, e.g., the Moncton team for their outstanding work in connection with the World Acadian Congress 2009. Covering the largest-ever gathering of the Acadian diaspora required the combined efforts of the entire station. Radio-Canada Acadie's programs and productions on all platforms (TV, radio, online) allowed audiences across the country to learn more about Acadian culture and traditions, as well as the various activities on the agenda. The team had a presence in all communities, visiting over 50 towns and villages during the Congress.</p> <p>Please see Appendix 6 for a list of offices visited by the President and CEO.</p>	<p>Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.</p>

A. AWARENESS (In-house activities) [Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
Activities carried out to achieve the expected result <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	Outputs <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	Progress made in achieving the expected result <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
September 2010: the Corporation recognized Linguistic Duality Day.	The Official Languages Champion took advantage of the opportunity to remind employees that linguistic duality is at the heart of the Corporation's identity as Canada's public broadcaster.	<p>Attention was drawn to the French language and the <i>Official Languages Act</i> through official communications and games for close to a week. Throughout the campaign, the English/Français pictogram was displayed on the iO! homepage, a gesture proving that the two official languages are core components of CBC/Radio-Canada's identity.</p> <p>The information remains posted on the in-house Official Languages portal for reference purposes.</p>	Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.

A. AWARENESS (In-house activities)			
[Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u>	<u>Outputs</u>	<u>Progress made in achieving the expected result</u>	<u>Expected results</u>
<i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	
On November 2, 2010, CBC/Radio-Canada kicked off the one-year countdown to its 75 th anniversary.	<ul style="list-style-type: none"> It was on November 2, 1936, that the <i>Canadian Broadcasting Act</i> replaced the Canadian Radio Broadcasting Commission. Through the Act was created a new crown Corporation: the Canadian Broadcasting Corporation. And with that, a Canadian cultural icon was born. "Since that time, CBC/Radio-Canada has been at the centre of the democratic, social and cultural life of Canada," said the Chairman of the Board of Directors. "This is a momentous year for us," added President and CEO Hubert T. Lacroix. "It's an occasion to recognize and reaffirm the role that the public broadcaster plays in giving Canadians a strong voice in a crowded media landscape. We invite Canadians to make this celebration their own." 	<p>In-house visibility:</p> <p>To date:</p> <ul style="list-style-type: none"> CBC/Radio-Canada kicks off one-year countdown to 75th anniversary (November 2, 2010); Prominent celebrities get involved in the celebrations (June 17, 2010); <i>Le 75e anniversaire de Radio-Canada: une première vision des célébrations</i> (February 24, 2010); Rebecca Makonnen and Bernard Derome appointed honorary co-chairs (February 3, 2010). Monthly contest inviting employees to explain why they decided to work at CBC/Radio-Canada. Testimonials are posted to iO! <p>News of activities continue to be posted to the iO! portal.</p>	<p>Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.</p>

A. AWARENESS (In-house activities)			
[Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
<p>On June 25, 2010, the President and CEO used iO! to tell employees about his plans for the new strategy, <i>2015: Everyone, Every way</i>.</p> <p>On February 1, 2011, the President and CEO officially unveiled the new five-year strategy, <i>2015: Everyone, Every way</i> to employees:</p> <p>“The coming years will be ones of continuous adaptation, since the transformation that our industry is undergoing is showing no signs of letting up.”</p> <p>“In its strategic plan for the next few years, CBC/Radio-Canada will continue to be deeply rooted in the regions, and much of our attention will be focused on a way to ensure optimal presence in the regions and improve our visibility there.”</p>	<p>Over the next five years, CBC/Radio-Canada will strengthen its commitment to producing original, Canadian, innovative and high-quality content. A specially dedicated section was developed on the corporate website. Please see Section C – Communications.</p> <p>Our strategy has three main thrusts, related to three realms in which Canadians will experience the outcomes and impact of our evolution:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the national spaces that share the Canadian experience; • the regional spaces that knit communities together; • the digital spaces where every Canadian can explore areas of interest and engage in public debate. 	<p>Throughout the next five years, the Corporation will continue to keep employees and Canadians informed of progress toward these strategic goals using its intranet portal as well as the corporate site.</p>	<p>Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada’s organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.</p>

A. AWARENESS (In-house activities)			
[Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
CBC/Radio-Canada and Sirius Canada – satellite radio channels	<p>CBC/Radio-Canada’s partnership with Sirius Canada continues to bring programming to Canadian subscribers over the satellite platform.</p> <p>In keeping with the Corporation’s objective of providing content where, when and how Canadians want it, Sirius Canada is in the final stages of merging with Canadian Satellite Radio Holding Inc. (XM Canada). The merger will eventually permit CBC/Radio-Canada to extend the distribution offerings to the XM Satellite Platform.</p>	Currently, 1.2 million Canadians receive CBC/Radio-Canada programming, which consists of four French and two English radio channels.	Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada’s organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.
Publication on iO! of the Commissioner of Official Languages’ e-newsletter	<i>Beyond Words</i> , the Commissioner of Official Languages’ e-newsletter, is published on iO!.		
Meetings between the President and CEO and members of the senior executive team (SET) with staff in the regions	See Appendix 5 for a list of senior management meetings with regional personnel.		

A. AWARENESS (In-house activities) [Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
CBC Quebec Region – English Services Strategic meetings between CBC English Services (Quebec) Program managers and the Montreal communications team to identify anglophone areas of Montreal to target for CBC events (e.g., The West Island, Laval) In-house Strategy sessions on how best to engage target Anglophone Communities An in-house study was conducted on the CBC's usage of social media among the shows and how to better communicate with our audiences.	CBC Radio, CBC Television and English Communications are all on the same page concerning who to target and what activities are to be undertaken to reach out to communities.	The in-house Communications team is in sync with CBC Quebec's program mandates as they work together toward a shared goal.	Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.
Radio-Canada (French Services) At all levels within French Services, communications and awareness activities targeting executives and employees continued with the same intensity.	The iO! portal is periodically used to post information about our initiatives in OLMCs and about linguistic duality. Please see Appendix 1 for a list of postings on iO! about French Services' initiatives in OLMCs. A daily press digest began to be published on iO!, reproducing articles from French-language newspapers in OLMCs. Since March 24, 2010, employees and pensioners have had 24/7 access to the iO!	<ul style="list-style-type: none"> • For employees at all levels of the organization, iO! is the place to turn for daily information about CBC/Radio-Canada's internal and external activities, as well as the latest developments in the broadcasting industry. • There is no doubt that the wealth of articles proving the importance of regional service and of activities in OLMCs, as well as our institution's linguistic duality will ensure that these important values are absorbed by every employee of CBC/Radio-Canada. • In 2010–2011, thanks to, among other things, the many projects made possible 	

A. AWARENESS (In-house activities) [Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
	portal, wherever they may be. iO! is a constantly updated, "living" portal, with many articles linking to Radio-Canada.ca, where program excerpts may be viewed or listened to.	by the LPIF (Local Programming Improvement Fund, created by the CRTC and benefiting each of our seven regional TV stations in OLMCs, employees of French Services enjoyed greater awareness of the realities, vitality, linguistic duality and priorities of OLMCs.	Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.
Conference call for French Services managers	As he has done in past years, the Executive Vice-President, French Services, Sylvain Lafrance, held conference calls with French Services senior managers to provide updates on issues of the day and respond to the questions and concerns raised by participants across the country. After the call, the newsletter <i>Questions de l'heure</i> , which summarizes the conference call, is emailed to Radio-Canada senior managers.	The 300 senior managers (including a hundred or so from the regions) taking part in these calls are subsequently encouraged to convey relevant information stemming from them to their respective teams.	

A. AWARENESS (In-house activities) [Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
Meetings of the French Services Executive Council	<p>At the invitation of the Executive Vice-President, French Services, two meetings of the French Services Executive Council were held in 2010–2011:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A full-scale meeting on June 15, 2010, attended by 54 senior managers from regions, approximately two thirds of whom work in OLMCs. • A smaller-scale meeting on February 2, 2011, in which a dozen or so senior managers from OLMCs took part. 	<p>Each of the Executive Council meetings included a briefing by Regional Services.</p> <p>The June meeting emphasized new features of the fall 2010 season, a number of which directly concerned our services in OLMCs: LPIF television projects that will help strengthen regional roots, 24/7 multiplatform news service, the regional shift at Espace musique, and development of the regional web presence.</p> <p>In February, following a review of the <i>Everyone, Every way</i> five-year plan by the President and CEO, Hubert T. Lacroix, Sylvain Lafrance and the team of French Services general managers presented the 2010–12 French Services Plan. It calls for Radio-Canada to be more public, more regional and more digital, with a brand that retains its strength, coherency and relevancy to Canadians.</p>	Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada’s organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.

A. AWARENESS (In-house activities)			
[Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
<p>Taking advantage of the presence of several regional senior managers in Montreal for the French Services Executive Council, a day of meetings was organized on June 14, and another on February 1, at which those senior managers discussed Regional Services, the challenges facing us and projects in common.</p>	<p>These meetings, chaired by Louis Lalande, Executive Director, Regional Services, and Patricia Pleszczynska, Program Director, Regional Services, were attended by some sixty senior managers, half of whom work in OLMCs.</p> <p>Following the French Services Executive Council meeting in February, the executive directors of the following areas invited network as well as regional employees concerned to take part in a conference call to discuss the department plan for the year 2011–12:</p> <p>News – Alain Saulnier, February 24, 2011 Radio – Patrick Beauduin, February 25, 2011 Regions – Louis Lalande, March 9, 2011</p>	<p>The hundreds of employees participating in each of these in-house conference calls were able to learn about where Radio-Canada is going, exchange ideas and buy into the policy direction, which can be summed up as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A diversity of cultures, genres, content, voices, regions, and platforms; • Television that is just as diverse, distinctive and unifying; • Future-friendly radio: new formats, concepts, voices and ideas; • 24-7 multiplatform news presence, and an expanded regional news offering, including on the Web; • Stronger regional roots and a closer rapport with French-speaking Canadians across the country; • A stronger international reach, especially in the French-speaking world; • An expanded offering with new services: hyperlocal, connected TV, specialty channels, etc. 	<p>Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.</p>
	<p>On February 11 on iO!, the new Executive Director, French Services Radio, Patrick Beauduin, on the job since December 2010, said: "I know how important it is to be attuned to and supportive of regional realities. In my first 12 months on the job, I plan to make the rounds of all the regions."</p>	<p>By late March, six regions had been visited, including our teams in the four Western stations in OLMCs the week of February 14 (Vancouver, Edmonton, Regina and Winnipeg). Inspired by this regional tour, one of the French Services Radio Executive Director's priorities for 2011–12, conveyed with much conviction to his troops, is "to accentuate our presence in daily life in the regions and in French-speaking</p>	

A. AWARENESS (In-house activities)			
[Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
Participation of front-line managers and broadcast employees in Regions' Panel meetings	In 2010, one meeting of the Regions' Panel (of which 11 of the 14 members hail from OLMCs) was held in Montreal, from May 3 to 5. For the first time, at our invitation, the following associations took part: FCFA (Fédération des communautés francophones et acadienne), FCCF (Fédération culturelle canadienne-française) and FJCF (Fédération de la jeunesse canadienne-française).	<p>communities all across the country."</p> <p>– Instituted the previous year, these meetings were open not only to network managers, but also to network hosts and programming staff. The Spring 2010 Panel, for example, welcomed Dominique Poirier and Louise-Renée Bessette, respectively host and producer of <i>L'après-midi porte conseil</i> (a network-wide program on Première Chaîne), as well as Claude Saucier and Alexis Dagenais, respectively a host and a producer for Espace musique.</p> <p>– Like Céline Galipeau, a guest the previous year, these hosts of network programs had previously worked in one or another of our stations outside Quebec. This exchange with Panel members was nevertheless a reminder of the importance of properly reflecting the interests of cross-Canada audiences. The producers and senior managers accompanying the radio hosts also had to prepare for the Panel and take up positions on this issue of regional reflections and representation on the national network.</p> <p>– With each Regions' Panel, participants who are managers or producers on Radio-Canada network programs show greater awareness in their day-to-day work of OLMC needs and perceptions.</p>	Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.

A. AWARENESS (In-house activities) [Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
Other visits by senior management to regions	<p>On June 4, the Executive Vice-President, French Services, Sylvain Lafrance, met with the staff of French Services in Vancouver.</p> <p>In Winnipeg in February 2011, on the occasion of the Festival du Voyageur and the production of the 5th season of <i>Pour un soir seulement</i> with a producer from the region, visit and meetings involving the following French Services executives and community leaders and representatives: Patrick Beauquin, Executive Director, Radio; Louis Lalande, Executive Director, Regional Services; Patricia Pleszczynska, Program Director, Regional Services; Jacinthe Laporte, Content Manager, Regional Programming, as of August 2010, Marie-Anna Murat, Director, Regional Communications; Colette Francoeur, Director, Human Resources – Regions; and Élizabéth Paradis, Content Manager, ARTV.</p> <p>Since he took up his position in 2006, Louis Lalande, Executive Director, Regional Services, has felt that it was very important to meet with and solicit input from employees in the regions, as well as support the teams and celebrate their accomplishments. In 2010–2011, several events provided opportunities for him and Patricia Pleszczynska, Program Director, Regional Services, to meet with employees as well as citizens in OLMCs:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 50th anniversary of Télévision de 		Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.

A. AWARENESS (In-house activities) [Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
	<ul style="list-style-type: none"> Radio-Canada in Manitoba; August 15 Acadian celebrations in Shédiac, New Brunswick; Launch of programming in Halifax marking enhancements to news service in Nova Scotia; program evaluation sessions; 2011–12 planning exercise, etc. 		Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada’s organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.
Active participation by network managers in the FCCF’s activities and themed working groups	Please see Appendix 2 for a list of activities with the FCCF.		
Weekly conference calls with regional executives.	Every week, Louis Lalande, Executive Director, Regional Services, convenes a management committee conference call. Roughly four times a year, these meetings are held in person, in Montreal. Half of the participating directors work and live in OLMCs.		
Weekly conference calls by program managers (networks and regions)	The Program Director, Regional Services, Patricia Pleszczynska, holds a weekly conference call with program managers and directors for the networks and regions. Thirty-eight per cent of the regional managers that take part live and work in OLMCs.	These weekly meetings on issues and changes affecting regional and network programming remain well structured, consistently preceded by agendas. Each week, the twenty or so participants from our stations in OLMCs, besides keeping their colleagues up to date on programming content specific to their regions, act as spokespersons before the network program decision makers as regards the needs and reactions of their team members (who themselves work in the OLMCs) and of the communities they serve.	

A. AWARENESS (In-house activities) [Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
<p>In response to criticism received regarding network news about the Acadie region, the News department took the initiative of organizing a forum on relations between Radio-Canada Acadie and the network.</p> <p>Objective: strengthen journalistic cohesion between Radio-Canada Acadie and the network executive</p>	<p>The half-day forum, held in Moncton on March 15, brought together about ten artisans from the network and another twelve or so from Radio-Canada Acadie.</p> <p>Montreal participants:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Alain Saulnier, Executive Director, News – Louis Lalande, Executive Director, Regional Services – Céline Galipeau, Anchor-Journalist (also in Moncton to anchor the 10 p.m. network edition of <i>Le Téléjournal</i> on March 14 and 15) – François Paulin, Desk Editor – Frédéric Vanasse, Editor-in-Chief – Dominique Marcotte, Editor-in-Chief – Marc-André Masson, Journalist-Anchor – Liette Cloutier, Domestic Assignments – Joane Prince, Journalist-Anchor – Alain Bouchard, Line-up Editor (National) – Luc Simard, Director, Public Affairs <p>Participants from Radio-Canada Acadie:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Louise Imbeault, Director, French Services, Acadie – Michel Cormier, Incoming Director, French Services, Acadie – Johanne Huard, Manager, Communications – Jacques Giguère, Editor-in-Chief – Abbé Lanteigne, Host, <i>Téléjournal</i> – Martin Robert, Host, <i>Téléjournal</i> – Paul Ward, Executive Producer, <i>Téléjournal</i> – Marie Élane Cloutier, Radio Desk and 	<p>The afternoon invested in this professional retreat activity provided the opportunity for participants to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • hear a talk on the Acadie-Quebec relationship by Jean-Marie Nadeau (President, Société de l'Acadie du Nouveau-Brunswick) and Joseph-Yvon Thériault (Professor, UQAM Sociology department, the authors of several works including <i>Faire société: société civile et espaces francophones</i>), followed by a question period; • benefit from an artisans' roundtable on network coverage of the Acadie region with Céline Galipeau, François Paulin and Michelle LeBlanc; and • have lunch together and spend half a day in face-to-face encounters (rather than on the phone or by email) with colleagues, away from the whirlwind of newsroom activity, which will no doubt have a beneficial bearing on editorial decisions. 	<p>Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.</p>

A. AWARENESS (In-house activities)			
[Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
	Correspondent, <i>Maisonneuve</i> – Mona Landry, Télévision Desk – Lucie Lanteigne, Field Producer, RDI – Michelle LeBlanc, Scheduler, Radio – Marc Poirier, Journalist, Radio		Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada’s organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.
Widespread consultation of Radio-Canada senior managers in Ontario as part of development of the Plan Ontario Please see Section B – Consultation.	As part of this consultation, Benoit Quenneville, Director, Ontario Regions, French Services, also held consultations in the fall with all personnel, sharing with them the results of the external consultations.	Although they are themselves residents of OLMCs, employees consulted gained a better picture and increased awareness of the needs expressed during the various external consultations.	
Each year, Radio-Canada plans and produces remote program broadcasts in the regions.	Examples of remote program broadcasts in OLMCs: <ul style="list-style-type: none"> • <i>Le Téléjournal</i> with Céline Galipeau, live from Winnipeg on April 22, 2010, marking the 50th anniversary of the local Télévision de Radio-Canada station, and two evenings from Moncton the week of March 14, 2011, on the occasion of the Semaine de la francophonie. • <i>275-Allô/Ados-radio</i> travelled to produce programs and reports with young francophones in Edmonton in May, in Whitehorse in late November–early December, in Ottawa in February for a forum with young federal civil servants, and in St. John’s, for a week in March. • The team from the comedy radio program <i>À la semaine prochaine</i>, nominated at the 	These remote broadcasts raise network team awareness of the situations of francophones outside Quebec. These re-energizing opportunities help team members develop their programs and communicate better with Canadian audiences.	

A. AWARENESS (In-house activities) [Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> What activities were carried out during the reporting year? What was done?	<u>Outputs</u> What products or services came from the activities carried out during the reporting year?	<u>Progress made in achieving the expected result</u> What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?	Expected results
	Olivier Awards two years running, recorded a program in front of a studio audience in Saint-Boniface on February 12, 2011, and in Vancouver on March 18, attracting enthusiastic crowds of around a hundred people each time.		
In regions, remote program broadcasts in front of live audiences, especially outside the area of Radio-Canada's regional production centre	<p>Some examples of remotes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Across the country, broadcast in front of audiences of several Radio specials; • Recording in front of audiences of <i>Génies en herbe: l'aventure</i> in Moncton, Quebec City, Ottawa, Winnipeg, Vancouver, Rimouski and Halifax (LPIF); • Recording in front of audiences and broadcast of performances and concerts on Espace musique (around thirty in Ottawa alone during the 2010–2011 season); • In Moncton, recording of the talk show <i>Luc et Luc</i> in front of a studio audience from mid-October to late April. Around 150 people in attendance every week. Two remote broadcasts of <i>Luc et Luc</i> in 2010–2011, one in Grand-Sault and the other in PEI (LPIF); • In Manitoba, the regional <i>Téléjournal</i> newscast travelled nine times during the year, including to Saint-Pierre-Jolys, in April, before an audience of approximately one hundred, and as far as Thompson, in 	<p>It is important to emphasize that in regional TV, amounts received from the LPIF made possible many of these remotes in regions far from our production centres.</p> <p>Special occasions for teams and members of management to meet with citizens of OLMCs who live outside the major urban centres or cities where our production centres are located and discuss their needs.</p> <p>Direct contacts conducive to dialogue, a closer relationship and improved service delivery.</p>	Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the Official Languages Act and OLMCs.

A. AWARENESS (In-house activities) [Training, information, orientation, awareness and communication activities carried out in-house in order to educate employees and/or senior managers of the Corporation about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during in-house research, studies and investigations.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected results
	<p>January, to take stock of economic and community vitality in the North (LPIF). The program <i>Radio-réveil</i>, meanwhile, did six remotes, including one in Dryden, in Northwest Ontario, and one to Canadian Forces Base Shilo, near Brandon;</p> <ul style="list-style-type: none"> • In Alberta, programs visited the Carnaval in Saint-Isidore (500 km from our Edmonton production centre), the opening of the Francophone Community Centre in Lethbridge, as well as Bonnyville and Cold Lake in the northern part of the province; • In British Columbia, on May 4, 2010, remote broadcasts by the <i>Téléjournal</i> regional newscast (LPIF) and the Victoria morning show for the centennial of the Canadian Navy. In November, Radio programs visited Prince George (775 km north of Vancouver) for the 50th anniversary of the Cercle des Canadiens-français and to Whitehorse, YT, for the Gala de la francophonie. 		Creation of lasting changes in CBC/Radio-Canada's organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.
<p>In our stations outside Quebec, initiatives to raise awareness of new employees (who are often from Quebec) of the situations of francophones in their new workplace and living environment</p>	<p>For example, in Manitoba, each new employee arriving from outside is matched with a senior colleague and welcomed by the executive producer, who briefs him or her on the situation of local francophones. In Ottawa, new employees receive a letter from the director apprising them of the realities of our Ontario and Outaouais audiences.</p>	<p>With high turnover, especially in the West, a new positions to be filled in all of our regional stations in OLMCs (thanks to the LPIF, the regional shift at Espace musique and Web development), these awareness-raising initiatives for new employees are increasingly becoming standard practice.</p>	

B. CONSULTATION (Sharing ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g., committees, discussions, meetings) through which the Corporation consults the OLMCs and engages in dialogue with them to identify their needs and priorities and to understand potential impacts on their development; activities (e.g., round tables and working groups) to explore possibilities for cooperation within the Corporation's existing mandate or in developing new programs or policies; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year??</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>CBC/Radio-Canada (corporate)</p> <p>CBC/Radio-Canada senior management meetings with citizens in regions across the country.</p>	<p>Please see Appendix 6 for a list of meetings between the President and CEO and citizens of OLMCs.</p>		<p>Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandates.</p>
<p>Transparency and accountability toward Canadians.</p>	<p>In November 2010, the Corporation took another step in its efforts to give Canadians the information they need to understand how the Corporation manages taxpayers' money.</p> <p>Awareness-raising efforts with Canadians as to the fact that CBC/Radio-Canada makes public its financial reports, reports to the CRTC, annual reports, corporate plan summaries, transcripts of appearances before parliamentary committees and licence hearings, as well as its corporate policies, on its corporate website.</p>	<ul style="list-style-type: none"> The information is available on the Corporation's website: http://www.cbc-radio-canada.ca/docs/disclosure/ 	
<p>CBC Quebec – English Services</p> <ul style="list-style-type: none"> CBC programming reflects the interests of the listeners and incorporates their ideas into our daily shows. CBC listeners feel as though we are listening to their opinions and reflecting their needs/ideas in the broadcasts. 	<p>Editorial Board Series: CBC Montreal holds Editorial Boards that identify a particular ethnic community or topical constituency. In the past year, CBC Montreal has held four: the topics were Soccer (this surrounded World Cup festivities), Youth, the West Island and Social Media.</p>	<ul style="list-style-type: none"> With this increased social media usage, CBC audiences can post immediate feedback and opinions, thus increasing interactivity between shows and the audience. With the revamped Community Page on the website, our audience can 	

B. CONSULTATION (Sharing ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g., committees, discussions, meetings) through which the Corporation consults the OLMCs and engages in dialogue with them to identify their needs and priorities and to understand potential impacts on their development; activities (e.g., round tables and working groups) to explore possibilities for cooperation within the Corporation's existing mandate or in developing new programs or policies; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year??</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>CBC Quebec has a newly revamped community page on the CBC.ca website, which invites community organizations to forward information on their events to their regional radio and television programs for on-air promotion.</p> <p>Have increased the social media usage (Facebook, Twitter and YouTube) and have more interaction with their audiences than ever before.</p> <p>All programs actively solicit and receive listener input. This year CBC Quebec has developed integrated communication on-air with listeners through call-back lines, text messaging, Twitter and Facebook.</p> <p>Active recruitment of feedback for story ideas, including ideas for potential Montrealer of the Week candidates.</p> <p>Viewer and listener opinions are solicited on a daily basis through radio open-line or talkback, text messaging, email, Twitter, and voice mail. A cross-section of these views is broadcast during the supper hour on television and by all daily radio programs with a province-wide open line five days a week at the lunch hour.</p>	<p>communicate their exposure and attendance.</p>	<p>Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandates.</p>

B. CONSULTATION (Sharing ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g., committees, discussions, meetings) through which the Corporation consults the OLMCs and engages in dialogue with them to identify their needs and priorities and to understand potential impacts on their development; activities (e.g., round tables and working groups) to explore possibilities for cooperation within the Corporation's existing mandate or in developing new programs or policies; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year??</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Radio-Canada (French Services)</p> <p>Every day in their work and personal lives, Radio-Canada managers and employees living and working in minority-language settings are in contact with their fellow citizens.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Research and interviews with program guests; • Remote broadcasts; • Comments, calls and emails from listeners, viewers and Internet users; • Activities with OLMC associations and representation activities (please see appendixes 2 and 4); • Partnerships (please see Appendix 5); • Personal lives and life in society, where every employee is an ambassador of the public broadcaster's brand. 	<p>Although they are not formal consultation activities, these activities that are part of the daily lives of employees who reside in OLMCs are all opportunities to speak with the people they serve and obtain feedback.</p>	<p>Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandates.</p>
<p>Regions' Panel</p> <p>In 2010, a Regions' Panel (of which 11 of the 14 members citizens from all provinces in the country are from OLMCs) was held in Montreal from May 3 to 5.</p> <p>Because of particularly busy schedules, the autumn 2010 panel was in the form of a conference call lasting one hour and 30 minutes, on October 20.</p>	<p>Following the invitation issued by Louis Lalande on March 24, 2010, representatives of each of the following associations took for the first time in a citizen capacity:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Marie-France Kenny for the FCFA (Fédération des communautés francophones et acadienne); • Simone Saint-Pierre for the FCCF (Fédération culturelle canadienne-française); • Pierre-André Doucet for the FJCF (Fédération de la jeunesse canadienne-française). 	<ul style="list-style-type: none"> • Since most internal and external participants live and work in OLMCs, the communities' needs, achievements, and expectations are voiced at this level of representation. That was especially true of this panel, attended by three representatives of Canadian associations of French speakers, and at which groups from outside Quebec were particularly well represented. • In the oral and written evaluations they submitted to us, association representative said this forum allowed 	

B. CONSULTATION (Sharing ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g., committees, discussions, meetings) through which the Corporation consults the OLMCs and engages in dialogue with them to identify their needs and priorities and to understand potential impacts on their development; activities (e.g., round tables and working groups) to explore possibilities for cooperation within the Corporation's existing mandate or in developing new programs or policies; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year??</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>For the second time, in addition to the usual network managers, staff and hosts assigned to network programs were invited to these events. Please see Section A – Awareness for more details.</p> <p>For the autumn conference call, the three national associations (FCFA, FCCF, FJCF) were invited, but only the FCFA was represented, by Serge Quinty. The agenda of the conference call, held later in the same day of the CBC/Radio-Canada Annual Public Meeting on the Web, was as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hearing on distribution; • Local Programming Improvement Fund (LPIF); • Regionalization of Espace Musique; • Multimedia centre for Eastern Quebec; • Pushing Forward; • Roundtable discussion. <p>Panel meetings are not recorded and no minutes are produced in order to preserve the freedom and confidentiality of the discussions held.</p>	<p>them to learn a lot about the activities of and the issues facing French Services, but expressed the wish to see it become more of an advisory body.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Panel participants have free rein to express their needs and points of view at the forum, and they are more aware of the challenges facing the public broadcaster in the new media landscape. With each Regions' Panel, participants who are managers or producers on Radio-Canada network programs show greater awareness in their day-to-day work of OLMC needs and perceptions. • Radio-Canada is considering implementation of one or more mechanisms that would meet the following ongoing needs: in-house awareness of the situations and needs of Canadians living in the regions, in particular in OLMCs; informing citizens, leaders and associations about our achievements and issues; and encouraging citizens to speak out or engage in dialogue about the role of the public broadcaster. 	<p>Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandates.</p>

B. CONSULTATION (Sharing ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g., committees, discussions, meetings) through which the Corporation consults the OLMCs and engages in dialogue with them to identify their needs and priorities and to understand potential impacts on their development; activities (e.g., round tables and working groups) to explore possibilities for cooperation within the Corporation's existing mandate or in developing new programs or policies; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year??</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>FCCF</p> <p>Opportunities for dialogue with the FCCF (Fédération culturelle canadienne-française) and its member organizations in connection with the multipartite agreement on the development of arts and culture:</p> <ul style="list-style-type: none"> – APFC: Alliance des producteurs francophones du Canada – FRIC: Front des réalisateurs indépendants du Canada – RNGC: Réseau national des galas de la chanson – RECF: Regroupement des éditeurs canadiens-français – ANIM: Alliance nationale de l'industrie musicale – ATFC: Association des théâtres francophones du Canada – AGAF: Association des groupes en arts visuels francophones – Scènes francophones 	<p>Please see Appendix 3 for a list of co-ordination/liaison activities with the FCCF and its member organizations, and Appendix 5 for a list of partnerships in OLMCs, most of which are in the cultural spheres.</p>	<p>These multiple co-ordination/liaison activities and cultural partnerships to which Radio-Canada is committed in OLMCs are special opportunities for engaging in dialogue and taking the pulse of communities' cultural development as well as the career progressions of artists and artisans in the cultural industries in French-speaking Canada.</p> <p>In each industry segment, Radio-Canada's achievements (please see Section D – Coordination and liaison) prove that we are taking the needs into account and that we remain open to exchanges: improved communications, greater mutual trust, better understanding of issues in common, development and continuation of sustainable, structure-enhancing partnerships.</p>	<p>Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandates.</p>

B. CONSULTATION (Sharing ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g., committees, discussions, meetings) through which the Corporation consults the OLMCs and engages in dialogue with them to identify their needs and priorities and to understand potential impacts on their development; activities (e.g., round tables and working groups) to explore possibilities for cooperation within the Corporation's existing mandate or in developing new programs or policies; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year??</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Formal meetings and maintenance of regular communications with a wider array of OLMC representatives, organizations and citizens.</p>	<p>See Appendix 3 for a list of French Services management meetings with OLMC associations and residents.</p> <p>Please see Appendix 4 for a list, broken down by region, of meetings and activities engaged in by executive teams and regional teams in OLMCs.</p> <p>Notably, on June 4, 2010, in Vancouver, the Executive Vice-President, French Services, Sylvain Lafrance, gave an address to some 120 attendees at the AGM of the Fédération des francophones de la Colombie-Britannique.</p> <p>The topics addressed included:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The identity issue: Opportunities for and threats to regional identity and francophone cultural identity in the 21st century; • Radio-Canada's strategy and benefits for the community; • Challenges: Funding and access (including to the Local Programming Improvement Fund). 	<p>Opportunity to meet and engage in dialogue with a large number of organizations in French-speaking Canada as well as residents of OLMCs.</p> <p>Opportunity to meet a great many leaders of Fédération member organizations, hold discussions and receive feedback. Gratitude was expressed to Radio-Canada for its role in British Columbia, and a member of the Association des francophones de Campbell River explained that he was disappointed at not being able to pick up the Première Chaîne radio signal in his region.</p>	<p>Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandates.</p>
<p>Annual meeting of the Radio-Canada news and current affairs management team and the Société nationale de l'Acadie (SNA) management team.</p>	<p>April 13, 2010: visit to Moncton by Alain Saulnier, Executive Director, News, and Louis Lalande to meet with the SNA. Louise Imbeault, Director, French Services, Acadie, Élisabeth Crener, News Director, Acadie, and</p>	<p>In response to criticism received regarding network news about the Acadie region, French Services and the SNA began dialogue in April 2010.</p>	

B. CONSULTATION (Sharing ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g., committees, discussions, meetings) through which the Corporation consults the OLMCs and engages in dialogue with them to identify their needs and priorities and to understand potential impacts on their development; activities (e.g., round tables and working groups) to explore possibilities for cooperation within the Corporation's existing mandate or in developing new programs or policies; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year??</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>Johanne Huard, Manager, Communications, Acadie, attended.</p> <p>Representing the SNA were its President, Françoise Enguehard, the General Manager, Éric-Mathieu Doucet, and the Head of Communications, Martin Arseneau.</p> <p>On March 15, 2011, in Moncton, the Executive Director, News, Alain Saulnier, invited the representatives of the SNA to a dinner/discussion on issues surrounding coverage of Acadie by the French Services News department.</p> <p>Participants from Radio-Canada included Alain Saulnier, Louis Lalande, Louise Imbeault and Michel Cormier (Incoming Director of French Services, Acadie).</p> <p>Participants from the SNA included Françoise Enguehard, Mathieu Doucet, Eric Larocque, Martin Arseneau, Amely Friolet-O'Neil.</p>	<p>Agenda of the second meeting, on March 15, 2011:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Updated on the current situation at Radio-Canada; • Updated on the current situation at the SNA; • Follow-up on the April 13, 2010, meeting. <p>Note that this second meeting with the SNA representatives, in March 2011, was preceded by an in-house forum aimed at "strengthening journalistic cohesion between Radio-Canada Acadie and the network executive." Please see Section A – Awareness.</p> <p>Radio-Canada management team and the SNA agreed to meet again in the spring of 2012.</p>	<p>Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandates.</p>
<p>Widespread consultation of Radio-Canada senior managers in Ontario as part of development of the Plan Ontario.</p> <p>The Plan Ontario stems from a thinking exercise on the mission of the public service</p>	<p>Consultation session with the Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO) in Ottawa on October 12, 2010. Benoit Quenneville, Director, Ontario Regions, French Services, and Manon Côté, Regional Communications Manager and Regional Coordinator, Official</p>	<p>All of these fruitful in-house and external meetings helped shed light on the development of the Plan Ontario while nurturing discussions.</p>	

B. CONSULTATION (Sharing ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g., committees, discussions, meetings) through which the Corporation consults the OLMCs and engages in dialogue with them to identify their needs and priorities and to understand potential impacts on their development; activities (e.g., round tables and working groups) to explore possibilities for cooperation within the Corporation's existing mandate or in developing new programs or policies; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year??</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>in Ontario and its environment. The goal is to improve services offered to French speakers in Ontario and ensure that Radio-Canada is a privileged witness to the advancement of the French fact in the province.</p>	<p>Languages, took part.</p> <p>On October 13, Quenneville met with the Alliance culturelle ontarienne (ACO) in Ottawa to pursue the same objective.</p> <p>Besides these recent consultations, the Plan is also based on, among other things, a set of consultations conducted over the past three years, with such partners as FESFO (Fédération de la jeunesse franco-ontarienne); Toronto's cultural communities (at three separate panels); communities in Northern Ontario (as part of a tour); leaders and representatives of the francophone community in Toronto; the Ontario French Language Services Commissioner; Ontario's Minister Responsible for Francophone Affairs, Madeleine Meilleur, and members of her advisory committee on services in French; the rector of Laurentian University of Sudbury; the president of the AFO; the community in Windsor; and the group S.O.S. CBEF.</p> <p>Furthermore, in-house, the Director, Ontario Regions, Benoit Quenneville, held consultations with all staff members (Radio-Canada employees serving OLMCs are also francophone residents of their OLMCs). These sessions were held on September 14, 22 and</p>	<p>Windsor</p> <p>In the wake of these consultations, the situation in Windsor has progressed significantly during the 2010–2011 season: one-hour local segment plus a five-minute window in September; the return of Charles Lévesque to hosting duties; the addition of a producer position; the addition of analysts; enhanced local content; and greater presence in the community.</p> <p>The S.O.S. CBEF committee in Windsor thanked Radio-Canada for the work accomplished so far, but continues to press for the return of a full program. The consultations allow the broadcaster to remain attentive to listeners and their concerns.</p>	<p>Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandates.</p>

B. CONSULTATION (Sharing ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g., committees, discussions, meetings) through which the Corporation consults the OLMCs and engages in dialogue with them to identify their needs and priorities and to understand potential impacts on their development; activities (e.g., round tables and working groups) to explore possibilities for cooperation within the Corporation's existing mandate or in developing new programs or policies; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year??</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>23 in Toronto, with employees from Windsor and the news bureaus taking part by phone, and on September 16 and 17 in Sudbury.</p> <p>Windsor The regular consultations with the S.O.S. CBEF committee in Windsor went on following the downsizing in 2009. For details on these meetings, please see Appendix 4, under Ontario.</p>		
<p>BBM surveys, monthly Webtrends surveys and several in-house surveys and studies to obtain specific data.</p>	<p>In the French-language markets in Ottawa and New Brunswick for which we have reliable BBM audience numbers, we observe the following:</p> <p>TV: In Ottawa, the regional <i>Téléjournal</i> newscast is number one on weekends and reaches more than 20% of viewers during the week. More than 40% of francophones in New Brunswick watch <i>Le Téléjournal Acadie</i> during the week, and the share is 25% on Saturdays and Sundays.</p> <p>Radio: Radio de Radio-Canada in Ottawa is number two in the mornings and surging in the ratings on Saturdays. Among francophones in New Brunswick, Espace musique's listenership is on the rise.</p>	<p>To complement traditional audience measurement surveying, the advent of new media platforms, including social media, the multiplication of specialty services, changing and fragmenting media consumption behaviours as well as the competitive landscape are prompting the Corporation to commission more thorough research so as to get a better picture of the values motivating French-speaking Canadians when it comes to the services of their public broadcaster.</p>	<p>Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandates.</p>

B. CONSULTATION (Sharing ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g., committees, discussions, meetings) through which the Corporation consults the OLMCs and engages in dialogue with them to identify their needs and priorities and to understand potential impacts on their development; activities (e.g., round tables and working groups) to explore possibilities for cooperation within the Corporation's existing mandate or in developing new programs or policies; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year??</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>Web: On the Web, where the bulk of our programming can be accessed 24/7, viewer numbers are up all across the country, and TOU.TV has garnered an enthusiastic response since it went online in January 2010.</p>		<p>Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandates.</p>

C. COMMUNICATIONS (Transmission of information to OLMCs)
 [External communications activities to inform OLMCs about the activities, programs and policies of the Corporation and to promote the bilingual character of Canada; inclusion of OLMCs in all information lists and distribution lists; use of the Corporation's website to communicate with OLMCs.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> What activities were carried out during the reporting year? What was done?</p>	<p><u>Outputs</u> What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</p>	<p>Expected result</p>
<p>CBC/Radio-Canada (corporate)</p> <p>October 20, 2010 – CBC/Radio-Canada holds its second Annual Public Meeting.</p>	<p>On October 20, 2010, the Chair of the Board of Directors, the President and CEO, and the Vice-President and CFO reviewed the highlights of 2010–2011 and outlined the key issues facing CBC/Radio-Canada to Canadians and employees.</p> <p>Canadians were able to reach us on the Web, via Twitter, by phone and in person.</p> <ul style="list-style-type: none"> At least 455 Canadians took part (versus 435 in 2009) including 228 who followed the webcast (116 in English and 112 in French) and 77 in person in Ottawa, Vancouver, Edmonton and St. John's). Except in St. John's, no one self-identified as a member of an OLMC. There was strong participation by employees (at least 150), but it is difficult to quantify these data given the technology used. Before and after the annual meeting, 165 questions were submitted (71 in 2009), with the following geographical distribution: 34% from Ontario, 29% from British Columbia, 4.5% from Nova Scotia, 18% from Quebec, 10% from Alberta, 3% from Prince Edward Island and 1.5% from Manitoba. Answers to the questions most frequently asked but not answered during the meeting were posted on the corporate website. Eighteen questions were asked "live" during the meeting, of which eleven were in English and seven were in French. Five of those questions 	<p>Objectives and Mandates:</p> <p>Show the Corporation's transparency and be accountable to Canadians as well employees of CBC/Radio-Canada.</p> <p>The archived meeting, including the archived webcast and the questions most frequently asked that could not be answered in real time, is available at http://cbc.radio-canada.ca/apm/. Of the 15 questions most frequently asked, three had to do with regional programming.</p>	<p>OLMC culture reflects a broad understanding of the federal institution's mandate; OLMCs receive up-to-date and relevant information about the federal institution's programs and services.</p>

C. COMMUNICATIONS (Transmission of information to OLMCs)
 [External communications activities to inform OLMCs about the activities, programs and policies of the Corporation and to promote the bilingual character of Canada; inclusion of OLMCs in all information lists and distribution lists; use of the Corporation's website to communicate with OLMCs.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> What activities were carried out during the reporting year? What was done?</p>	<p><u>Outputs</u> What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</p>	<p>Expected result</p>
	<p>dealt with regional presence in OLMCs and with the Corporation's commitment with regard to reflecting the regions in its programming. The answers to these questions may be heard by replaying the archived webcast.</p>		
<p>On September 30, 2010, CBC/Radio-Canada announced a partnership between Fredericton International Airport and the Corporation.</p>	<p>Travellers are now able to watch CBC-TV and Télévision de Radio-Canada newscasts on television monitors throughout the terminal building.</p>	<p>Boosts penetration of the CBC and Radio-Canada news networks in Canadian airports (Vancouver, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Edmonton and Fredericton).</p>	<p>OLMC culture reflects a broad understanding of the federal institution's mandate; OLMCs receive up-to-date and relevant information about the federal institution's programs and services.</p>
<p>CBC/Radio-Canada turns 75 in 2011.</p>	<p>CBC/Radio-Canada announced publicly that it will celebrate its 75th anniversary on November 2, 2011, and reiterated that Canada's public broadcaster wishes to strengthen its ties with Canadians and enable them to voice their thoughts on CBC/Radio-Canada's contributions to democratic, social and cultural life in our country.</p>	<p>On its corporate Web portal, CBC/Radio-Canada revealed highlights of the calendar of events during the 75 days leading up to the November 2 anniversary date; festivities include the documentary <i>A People's Network</i>, created specially for the celebrations, a series of concerts from around the country to air on Espace musique and CBC Radio 2, special web pages, and an open house for the public in all our production centres across Canada.</p> <p>Additional information—e.g., the history of Canada's public broadcaster, what the Corporation does and what employees have to say about it—is also available exclusively on the corporate Web portal at http://www.cbc.radio-canada.ca/75th/.</p>	
<p>On February 1, 2011, the strategic plan</p>	<p>The five-year strategy <i>Everyone, Every way</i> recognizes that the public broadcaster can't be all things to all people But, in its scope, it stakes the</p>	<p>Canadians (including employees of the Corporation) can visit the CBC/Radio-Canada corporate website for an overview of Strategy</p>	

C. COMMUNICATIONS (Transmission of information to OLMCs) [External communications activities to inform OLMCs about the activities, programs and policies of the Corporation and to promote the bilingual character of Canada; inclusion of OLMCs in all information lists and distribution lists; use of the Corporation's website to communicate with OLMCs.]			
<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected result
<p>2015: <i>Everyone, Every way</i>, a commitment toward one and all:</p> <p>"Whether through demographic shifts, fewer and more powerful media empires, new technologies, platforms and social networks, more content choices or changes in how people interact with each other, the broadcasting landscape around us is changing rapidly."</p>	<p>claim that we can be something for, and mean something to, every Canadian. Whether it's connecting them to this country, to their communities, or to each other as individuals with their own realities and interests, CBC/Radio-Canada will be there—for everyone, every way.</p>	<p>2015, a video, an interactive presentation and information on how to contact us and send their comments.</p> <p>Please see: http://www.cbc.radio-canada.ca/strategy2015/</p>	<p>OLMC culture reflects a broad understanding of the federal institution's mandate; OLMCs receive up-to-date and relevant information about the federal institution's programs and services.</p>
<p>The transition to digital television broadcasting is set for August 31, 2011.</p>	<p>Decision by the Government of Canada and the CRTC whereby analogue transmission of TV signals will permanently shift to digital format on August 31, 2011.</p> <p>Development of a section on the CBC/Radio-Canada corporate website clearly explaining how TV viewers will be affected by these changes and informing them about the installation of 27 digital transmitters across the country, with corresponding coverage maps.</p>	<p>Canadians are better informed, and are urged to contact CBC/Radio-Canada if they have any questions comments: http://www.cbc.radio-canada.ca/dtv/index2.shtml</p>	
<p>CBC Quebec – English Services</p> <p>CBC met with audience members in Quebec on several occasions: remote recordings of Radio programs in various locales, participation by personalities in community activities, <i>Montrealer of the Week</i> on <i>CBC News Montreal</i>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> CBC Radio programs are presented live before an audience on dozens of occasions during the year, thereby ensuring direct feedback and input from regular and new listeners alike, e.g.: Daybreak remote at Baie d'Urfé Curling Club, Homerun 	<ul style="list-style-type: none"> Increased exposure for CBC programs and possible new audience members; Solid proof of our commitment to bring more local news and coverage to our audiences. Viewers and listeners continue to feel as though CBC Quebec is meeting their needs in terms of regional news/issues/coverage. 	

C. COMMUNICATIONS (Transmission of information to OLMCs)
 [External communications activities to inform OLMCs about the activities, programs and policies of the Corporation and to promote the bilingual character of Canada; inclusion of OLMCs in all information lists and distribution lists; use of the Corporation’s website to communicate with OLMCs.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> What activities were carried out during the reporting year? What was done?</p>	<p><u>Outputs</u> What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</p>	<p>Expected result</p>
	<p>remote at Place Des Arts.</p> <ul style="list-style-type: none"> • CBC personalities out and about in the community, participating in various events, e.g.: John Rennie High School Food Drive, full day of live programming; Bernard St-Laurent at Dawson College; Frank Cavallaro at the English Montreal School Board; Michel Godbout at Jump Rope for Heart; Jennifer Hall at the Kirkland Carnival; Andrew Chang snowshoeing on Mont Royal with contest winners. • Our weekly TV News segment <i>Montrealer of the Week</i> highlights someone who is making a difference in our community. The segment airs on Fridays and we also post it on our website, so anyone who missed it can take a look. • The CBC Television News program team for CBC News: Montreal 5, 5:30 and 6 is out in the community live throughout the year covering events that raise awareness and discussion amongst its citizens. • CBC Montreal participates in and organizes events and coverage around the St. Patrick’s Parade, (both in Montreal and Quebec City); Townshippers Day to underline its importance and popularity in English-speaking Montreal. • We created a “CBC Events” link on our website www.cbc.ca/montreal to list CBC-sponsored events. 	<p>Further, audiences continue to feel as though their voices are heard by and reflected on CBC Quebec TV and Radio.</p>	<p>OLMC culture reflects a broad understanding of the federal institution’s mandate; OLMCs receive up-to-date and relevant information about the federal institution’s programs and services.</p>

C. COMMUNICATIONS (Transmission of information to OLMCs)
 [External communications activities to inform OLMCs about the activities, programs and policies of the Corporation and to promote the bilingual character of Canada; inclusion of OLMCs in all information lists and distribution lists; use of the Corporation's website to communicate with OLMCs.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> What activities were carried out during the reporting year? What was done?</p>	<p><u>Outputs</u> What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</p>	<p>Expected result</p>
<p>Radio-Canada (French Services) Publication of <i>La Molécule</i>, a newsletter about Radio-Canada, mailed out two or three times a year to more than 2,000 leaders and partners of various origins in Canada's French-speaking communities.</p>	<p>Three issues of <i>La Molécule</i> were published and sent out by the Executive Vice-President of French Services, Sylvain Lafrance, in 2010–2011:</p> <ul style="list-style-type: none"> • June 2010 issue: enrichment of democratic life—by, among other means, several editions of the <i>Téléjournal</i> reflecting the realities of communities in each region of the country—makes Radio-Canada the reference in news in Canada. Robert Trempe of the Revenue Group presents the new business strategy aimed at optimum management of our assets. Besides reiterating the financial stakes of general-interest television, the magazine reports on the recent signing of an agreement with the NFB as a good example of a very efficient framework for marketing of our archives to producers the world over. ▪ September 2010 issue: devoted to “Radio-Canada: A brand we love,” this issue contained a chapter on “The brand on the ground,” featuring specific examples of enhancements to regional programming in keeping with our brand values and accessible on all our platforms designed to reach the communities involved: improvements to local news seven days a week, including weather, culture and sports, <i>Génies en herbe : l’aventure</i>, produced entirely in a regional market. Thanks to the CRTC-created Local Programming Improvement Fund, Radio-Canada can improve 	<p>With this publication, Radio-Canada has embarked on a mission to better publicize its achievements and mobilize the most influential people in the country with regard to its mission.</p> <p>This tool, which aims to reach opinion leaders, is distributed in electronic form as of spring 2011.</p>	<p>OLMC culture reflects a broad understanding of the federal institution’s mandate; OLMCs receive up-to-date and relevant information about the federal institution’s programs and services.</p>

C. COMMUNICATIONS (Transmission of information to OLMCs)
 [External communications activities to inform OLMCs about the activities, programs and policies of the Corporation and to promote the bilingual character of Canada; inclusion of OLMCs in all information lists and distribution lists; use of the Corporation's website to communicate with OLMCs.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>its regional roots in all the regions, and boost their on-air and online visibility all across the country. This issues also looks at the regionalization of Espace musique, which features 22 local hosts during prime listening hours between 9 a.m. and 3 p.m. in 11 regions served by Radio de Radio-Canada from coast to coast.</p>		<p>OLMC culture reflects a broad understanding of the federal institution's mandate; OLMCs receive up-to-date and relevant information about the federal institution's programs and services.</p>

C. COMMUNICATIONS (Transmission of information to OLMCs)
 [External communications activities to inform OLMCs about the activities, programs and policies of the Corporation and to promote the bilingual character of Canada; inclusion of OLMCs in all information lists and distribution lists; use of the Corporation's website to communicate with OLMCs.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> What activities were carried out during the reporting year? What was done?</p>	<p><u>Outputs</u> What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</p>	<p>Expected result</p>
<p>Leveraged the strength of the Radio-Canada group (TV, Radio, and Web) to promote our programs.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Periodic ad buys in regional newspapers announcing the content of our programs, with inserting as needed; • Program cross-promotion on (TV, radio, online); • Distribution of news releases about our programs and Radio-Canada's initiatives vis-à-vis regional media outlets and our partners; • Promotion of regional news and content on Radio-Canada.ca regional sites. Since the overhaul and geolocation enabling of Radio-Canada.ca on February 21, 2011, this information is found on each of the regional pages; <ul style="list-style-type: none"> ▪ Promotion booths, distribution of promotional materials at public events, partnerships, etc.; ▪ Advertising on our site and other websites. <p>In the competitive Ottawa-Gatineau market:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ad buys on private radio stations to promote our TV programs; ▪ Advertising on buses. 	<p>In OLMCS, seven regions provide Radio-Canada.ca with region-specific content. This includes program information, news, topics of regional interest, etc.</p> <p>In 2010–2011, the new programs and specials produced with LPIF funding, our continuing commitments to several partnerships, and invitations to citizens to get involved (forums, screenings, launches...) generated an unprecedented stream of communications in each of the francophone communities that we serve outside Quebec.</p> <p>Winning promotional strategy in the competitive and part-minority Ottawa-Gatineau market, where radio and TV audience numbers are up.</p>	<p>OLMC culture reflects a broad understanding of the federal institution's mandate; OLMCs receive up-to-date and relevant information about the federal institution's programs and services.</p>
<p>Developing new tools to reach out and talk with citizens about Radio-Canada's services and programming.</p>	<p>In addition to traditional means of communication, our regional communications departments are making increasing use of social networking sites like Facebook and Twitter to reach Web users.</p> <p>Some examples in linguistic minority settings:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Génies en herbe: l'aventure</i> Facebook page 	<p>Promotion via digital services means traditional audience is reached more quickly, and new audiences, more efficiently.</p> <p>The various communications actions have allowed us to better maintain our regional roots in all OLMCS, whether via promotion of our programs or our increased presence on the</p>	

C. COMMUNICATIONS (Transmission of information to OLMCs)
 [External communications activities to inform OLMCs about the activities, programs and policies of the Corporation and to promote the bilingual character of Canada; inclusion of OLMCs in all information lists and distribution lists; use of the Corporation's website to communicate with OLMCs.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> What activities were carried out during the reporting year? What was done?</p>	<p><u>Outputs</u> What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</p>	<p>Expected result</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • (1,000 fans); • C'est ça la vie Facebook page (600 fans) and C'est ça la vie Twitter account (100 followers); • Keyword buys on Google and Facebook in several regions; • Ottawa-Gatineau Facebook page: daily presence (1,800 fans). 	ground. The many coordination, representation and partnership activities (see appendices 2 to 5) have strengthened links with the various communities while helping to better inform people and expand the reach and reputation of Radio-Canada's services.	<p>OLMC culture reflects a broad understanding of the federal institution's mandate; OLMCs receive up-to-date and relevant information about the federal institution's programs and services.</p>
Distribution of Radio-Canada Regional Services activity reports to members of the Regions Panel.	The following reports were distributed in 2010–2011: <ul style="list-style-type: none"> • Detailed report of highlights of Regional Services activities for the April–June 2010 quarter; • Radio-Canada report on the main songwriting/music initiatives outside Quebec in 2010 (document that had been distributed to the songwriting/music working group on January 11, 2011); • Highlights of the Regional Services executive team program for CBC/Radio-Canada's 2010–2011 Annual Report. 	Greater information sharing with members of the Regions' Panel and national OLMC associations (FCCF and FCFA).	

D. COORDINATION AND LIAISON

(Does not include funding—internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination of activities (such as research, studies and meetings) carried out by the Corporation itself along with other federal departments, other levels of government and other organizations; participation in activities organized by other federal departments or other levels of government; participation of official languages champions, national and regional coordinators and other in government forums.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>CBC/Radio-Canada (corporate) March 2011: Corporate Advisory Committee created.</p>	<p>The Senior Director, Human Resources, Corporate Groups, and Official Languages Co-Champion set up a Corporate Advisory Committee that includes representatives (senior executives) from each of the corporate components. The purpose of the committee's monthly meetings is to discuss programs, initiatives and challenges related to Human Resources, to which Official Languages reports.</p>	<p>.</p>	<p>Cooperation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality and to share best practices</p>
<p>A new governance structure was mapped out regarding responsibilities and the overhaul of information gathering relative to implementation of Section 41 of the OLA.</p>	<p>September 2010: a governance principle identifying the new structure was shared with the People & Culture senior executive and all Corporation personnel involved in the official languages file.</p>	<p>Enabled a smooth transition of the entire file.</p>	
<p>Council of the Network of Official Languages Champions.</p>	<p>On June 26 and 27, 2010, the Senior Director, Human Resources, Corporate Groups, and Official Languages Co-Champion took part in the annual retreat in Whitehorse. The May 2011 retreat is also on her agenda. On April 26, 2011, the Senior Director, Human Resources, Corporate Groups, and Official Languages Co-Champion attended a meeting on the roles and responsibilities of official languages champions.</p>		

D. COORDINATION AND LIAISON

(Does not include funding—internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination of activities (such as research, studies and meetings) carried out by the Corporation itself along with other federal departments, other levels of government and other organizations; participation in activities organized by other federal departments or other levels of government; participation of official languages champions, national and regional coordinators and other in government forums.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Crown Corporations Advisory Committee on Official Languages (CCACOL).</p>	<p>Maryse Graham, Corporate Manager, Official Languages, represented CBC/Radio-Canada at the following meetings: June 9, 2010, and January 27, 2011.</p> <p>An organizing committee was set up in 2010 to plan the meetings, which constituted a preamble to the formal meetings, i.e., on December 14, 2010, and March 29, 2011.</p> <p>Participation in the Best Practices Forum in Ottawa on December 2, 2010.</p>		<p>Cooperation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality and to share best practices.</p>
<p>Interdepartmental meetings of national coordinators responsible for implementing Section 41 of the OLA.</p>	<p>On June 10, 2010, October 7, 2010, February 23, 2011, and April 13, 2011, Maryse Graham, Corporate Manager, Official Languages, and National Coordinator, Section 41, attended the meetings of national coordinators organized by the Interdepartmental Coordination Directorate of Canadian Heritage.</p> <p>Following the October 2010 meeting, which dealt with Francophone communities in the North, Diane Laflamme prepared an update for French Services on actions and collaborative efforts in these regions and territories.</p> <p>On November 24, 2010, a delegate from English Services for Quebec participated in a discussion on</p>	<p>These gatherings are an opportunity for CBC/Radio-Canada to engage in networking with the national coordinators of other federal institutions and departments as well as to share and be inspired by one another's best practices. As well, the dialogues with minority-community representatives allow us to exchange information on everyone's successes, concerns and challenges.</p>	

D. COORDINATION AND LIAISON

(Does not include funding—internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination of activities (such as research, studies and meetings) carried out by the Corporation itself along with other federal departments, other levels of government and other organizations; participation in activities organized by other federal departments or other levels of government; participation of official languages champions, national and regional coordinators and other in government forums.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>arts, culture and heritage with the English-speaking community in Quebec.</p>		
<p>CBC Quebec – English Services</p> <ul style="list-style-type: none"> Managing Director Pia Marquard was involved in some meetings with the Official Languages Interdepartmental Network of Canadian Heritage (attended meetings on February 24 and April 13). Pia also sent a delegate, Carolyn Warren, to a discussion on arts, culture and heritage with the English-speaking community in Quebec on November 24, 2011. <p>CBC works in conjunction with key organizations such as VEQ, the Quebec Writers Federation and the Quebec Writing Competition, the Quebec Community Groups Network, Blue Metropolis Literary Festival, Morrin Cultural Centre (Quebec City), La Maison Anglaise bookstore, the Montreal International Jazz Festival, PGI/Knowlton WordFest, Osheaga in the City, Literacy Unlimited, the Kirkland Library and the OSM.</p> <p>These organizations and others we work with (please see Appendix 7) provide appropriate representation from off-island and island communities in discussing issues that could affect audiences. They also provide valuable support and advice.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Townshippers Day: Annual day of celebration for English-speaking residents of the Eastern Townships. In September 2010, it was held in Danville, Quebec. We will also attend in Stanstead in September 2011. Prime time summer series: The six-hour series <i>CBC Montreal Presents</i> is a showcase of regional stories that reflect aspects of our Quebec culture through drama, documentary and music. Quebec Writers Competition and broadcast: Annual Quebec writing competition (fiction and non-fiction) open to all English writers in the province and offering prize money and publication in <i>Maisonneuve</i> magazine and an anthology published by Vehicule Press, as well as broadcast on CBC Radio's regional performance program <i>Cinq à Six</i>. 		<p>Cooperation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality and to share best practices.</p>

D. COORDINATION AND LIAISON

(Does not include funding—internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination of activities (such as research, studies and meetings) carried out by the Corporation itself along with other federal departments, other levels of government and other organizations; participation in activities organized by other federal departments or other levels of government; participation of official languages champions, national and regional coordinators and other in government forums.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>CBC Radio partners with community organizations to create programming and public events on matters of importance to the English-speaking community.</p>			<p>Cooperation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality and to share best practices</p>
<p>Radio-Canada (French Services) Interdepartmental meetings of national coordinators responsible for implementing Section 41 of the OLA.</p>	<p>On June 10, 2010, in Ottawa, Diane Laflamme, Manager, Regional Services Planning, French Services, and at the time National Coordinator, Section 41 Part VII, took part in the meeting of national coordinators organized by the Interdepartmental Coordination Directorate of Canadian Heritage.</p> <p>Following the October 7, 2010, meeting of national coordinators, which dealt with Francophone communities in the North, Diane Laflamme prepared an update for French Services on actions and collaborative efforts in these regions and territories and on February 28, 2011, sent it to Maryse Graham (National Coordinator since September 2010).</p>	<p>These national and regional meetings are good opportunities to draw inspiration from other institutions' or federal departments' practices.</p> <p>They are also opportunities to improve our understanding of community priorities in every region and to identify ways to work together.</p>	
<p>Regional interdepartmental meetings.</p>	<p>British Columbia</p> <p>Given their other obligations, our representatives take part around twice per year in the monthly meetings held by the Interdepartmental Network of Official Languages Coordinators in British Columbia (INOLC-BC). These meetings are attended by a representative of the Fédération des francophones</p>		

D. COORDINATION AND LIAISON

(Does not include funding—internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination of activities (such as research, studies and meetings) carried out by the Corporation itself along with other federal departments, other levels of government and other organizations; participation in activities organized by other federal departments or other levels of government; participation of official languages champions, national and regional coordinators and other in government forums.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>de la Colombie-Britannique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • May 11 in Vancouver: The Manager, French Services, Mario Deschamps, attended the INOLC-BC gathering, replacing Lyne Rainville who was acting Manager, Communications, Alberta. • September 14: Meeting of INOLC-BC and visit to the Radio-Canada Vancouver premises. Mario Deschamps and Lyne Rainville gave a presentation and took the group on a guided tour. <p>Alberta</p> <p>October 15 in Calgary: Lyne Rainville, Manager, Regional Communications, attended the meeting of Official Languages Coordinators in Alberta.</p> <p>Yukon</p> <p>October 21 in Whitehorse: Lyne Rainville, Manager, Regional Communications, attended the meeting between regional official languages coordinators and the Association franco-yukonnaise.</p> <p>Ontario</p> <p>October 21: Manon Côté, Manager, Regional Communications, Ontario (Toronto, Windsor,</p>	<p>Opportunity for exchanges with local coordinators. First meeting with the group for Mario Deschamps since assuming duties as Manager, French Services, British Columbia.</p> <p>First meeting with this group for Lyne Rainville since taking over as acting Manager, Regional Communications, Alberta. Excellent opportunity for exchanges with local coordinators and to learn more about services and resources in French in Alberta.</p> <p>This meeting attended by Lyne Rainville, Communications Manager based in Vancouver, provided a rare opportunity to rediscover the francophone community of Whitehorse and better understand the issues facing French speakers in this region. Ms. Rainville took advantage of her trip to pave the way for our attendance at and partnership in the Gala de la</p>	<p>Cooperation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality and to share best practices</p>

D. COORDINATION AND LIAISON

(Does not include funding—internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination of activities (such as research, studies and meetings) carried out by the Corporation itself along with other federal departments, other levels of government and other organizations; participation in activities organized by other federal departments or other levels of government; participation of official languages champions, national and regional coordinators and other in government forums.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>Sudbury), and Hélène Lachance, Manager, Regional Communications, Ottawa-Gatineau, attended the interdepartmental meeting for Ontario, held in Ottawa at the same time as the AFO official languages symposium.</p>	<p>francophonie, coming in November. First meeting for Hélène Lachance, who took over responsibility for official languages files from Agathe Camir��.</p>	<p>Cooperation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality and to share best practices</p>
<p>Implementation of the multipartite agreement on arts and culture with the FCCF (and its member organizations*)</p> <p>*FCCF member organizations: APFC: Alliance des producteurs francophones FRIC: Front des réalisateurs indépendants du Canada RNGC: Réseau national des galas de la chanson R��CF: Regroupement des éditeurs canadiens-français ANIM: Alliance nationale de l'industrie musicale ATFC: Association des théâtres francophones du Canada AGAF: Association des groupes en arts visuels francophones Scènes francophones</p>	<p>Diane Laflamme is serving as agreement coordinator and represents Radio-Canada on the signatory committee.</p> <p>Active participation by managers in the FCCF's activities and themed working groups.</p> <p>Please see the list of French Services management meetings and activities related to the multipartite agreement with FCCF and its member organizations in Appendix 2 as well as the list of partnerships, most of which are in the cultural industries, in Appendix 5.</p> <p>Following are some examples of collaborative projects that we were able to implement or carry further in 2010–2011, with assistance from the LPIF in several cases:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prix des lecteurs de Radio-Canada (2010, renewed for 2011): in partnership with the R��CF, this multiplatform (TV, radio, online) 	<p>In addition to our CRTC-regulated programming and on-air content, these initiatives that are structure-enhancing for the various cultural industry segments with which we collaborate regionally and nationally address, to varying degrees, one or another of the five common issues identified in the multipartite agreement:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Support for succession planning and professional development 2. Strengthening cultural and artistic bodies 3. Raising the profile and visibility of artists 4. Audience renewal 5. Making use of new technologies <p>Since the advent of the LPIF, a new business relationship has emerged between Radio-Canada and independent producers for</p>	

D. COORDINATION AND LIAISON

(Does not include funding—internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination of activities (such as research, studies and meetings) carried out by the Corporation itself along with other federal departments, other levels of government and other organizations; participation in activities organized by other federal departments or other levels of government; participation of official languages champions, national and regional coordinators and other in government forums.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>competition promotes French-Canadian literature nationally. Besides ARTV, the event relies on a network of partners to ensure nationwide reach: the Association de la presse francophone (APF), the newspaper <i>Le Devoir</i> (a reference in the literary world), and participating bookstores and libraries across the country. That reach and influence is beneficial, as participation by the public in growing year after year.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gala des Éloizes in Moncton, May 1: Radio-Canada Acadie joined forces with the Association acadienne des artistes professionnels du Nouveau-Brunswick to co-produce and broadcast the Gala des Éloizes (TV, radio, online), which, every two years, underlines and rewards excellence in all arts disciplines in Acadie. • May 7: broadcast of the program <i>Chantez-moi vos vingt ans</i>, marking the 20th anniversary of the Association des professionnels de la chanson et de la musique (Ontario). • Strengthening of the regional roots of Espace musique: since September 6, 2010, in addition to on-air hosting duties, the two local hosts in each region (Moncton, Ottawa, Toronto, Sudbury, Winnipeg and Vancouver) have been playing a front-line role as the public broadcaster's representatives in many cultural 	<p>development of projects with strong regional roots. Seven of Radio-Canada's 12 regional television stations eligible for the fund operate in OLMCs.</p> <p>In the wake of the CRTC's April 28, 2010, awarding of a television licence in the Toronto market, projects are under development in that region.</p>	<p>Cooperation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality and to share best practices</p>

D. COORDINATION AND LIAISON

(Does not include funding—internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination of activities (such as research, studies and meetings) carried out by the Corporation itself along with other federal departments, other levels of government and other organizations; participation in activities organized by other federal departments or other levels of government; participation of official languages champions, national and regional coordinators and other in government forums.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>partnerships in the respective regions they serve.</p> <ul style="list-style-type: none"> • In collaboration with ANIM, the Winnipeg event Les rencontres qui chantent, held in September, was covered on television for the first time, with complementary video content on the Web. • Radio-Canada Acadie has encouraged up-and-coming comedy talents by producing the television program <i>La Revue acadienne</i> since March 2011 (also on TOU.TV). • March 24, live telecast from Béatrice-Desloges Secondary School in Orléans of the Trille Or awards (Ontario, Ottawa-Gatineau, Manitoba, Saskatchewan and Alberta) with pre-recorded broadcast on Espace musique (same provinces). This event rewards artists from Ontario and the Western Provinces. Radio-Canada is a co-producer of this major event presented every two years. • Collaborations and commitments by Télévision de Radio-Canada, RDI and ARTV with independent producers outside Quebec continued; examples in 2010–2011 included: seasons 4 and 5 of the Acadian drama series <i>Belle-Baie</i>, shot entirely in New Brunswick; the variety series <i>Pour un soir seulement</i> (Les Productions Rivard) in Winnipeg, now in its fifth season; the <i>Mai du documentaire</i> (Acadie); and 		<p>Cooperation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality and to share best practices</p>

D. COORDINATION AND LIAISON

(Does not include funding—internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination of activities (such as research, studies and meetings) carried out by the Corporation itself along with other federal departments, other levels of government and other organizations; participation in activities organized by other federal departments or other levels of government; participation of official languages champions, national and regional coordinators and other in government forums.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> What activities were carried out during the reporting year? What was done?</p>	<p><u>Outputs</u> What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</p>	<p>Expected result</p>
	<p><i>Histoires de hockey</i> (producer Léa Pascal of Hawkesbury, Ontario).</p> <ul style="list-style-type: none"> Note that TFO as well as independent producers in OLMCs are partners in TOU.TV, the first-ever video-on-demand portal offering French-language programs, which has been hugely successful since its January 2010 launch. 		<p>Cooperation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality and to share best practices</p>
<p>Collaborations with federal institutions that have signed the multipartite agreement on arts and culture with the FCCF:</p> <ul style="list-style-type: none"> the Canada Council for the Arts; the National Arts Centre; the National Film Board of Canada; Telefilm Canada. 	<p>National Film Board:</p> <ul style="list-style-type: none"> April 2010: establishment of a new partnership between the NFB and Radio-Canada for use of archival footage; Collaboration on the Tremplin project (broadcasting of films from this competition); Broadcast of <i>Ils eurent 13 enfants</i>, <i>La Trappe</i> and <i>Marie-Hélène Allain en dialogue avec la pierre</i> (NFB and Productions Appalaches); <i>L'univers de Globik</i>, an animation series acquired from NFB Toronto for the youth program <i>ONIVA!</i> broadcast in Western Canada; Financial support from the NFB for the Post-Input event in Moncton organized by Radio-Canada Acadie. <p>National Arts Centre: <i>Les vendredis de la chanson</i>, <i>Scène de Prairie</i>.</p> <p>Canada Council: Les Prix littéraires Radio-Canada /</p>	<ul style="list-style-type: none"> Our two public organizations are pooling our resources to ensure that filmmakers and their audiences have unparalleled access to the audiovisual history of Canada and Quebec, including a vast selection of French-language stock footage. The Tremplin project promotes the emergence of documentary producers. The competition began in the Acadie region, but is now open to the entire country, thereby increasing its recruiting potential in OLMCs. This annual event, presenting a selection of TV productions by public broadcasters from around the world, attracted some thirty TV and film artisans to Université de Moncton. Post-Input is a singular 	

D. COORDINATION AND LIAISON

(Does not include funding—internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination of activities (such as research, studies and meetings) carried out by the Corporation itself along with other federal departments, other levels of government and other organizations; participation in activities organized by other federal departments or other levels of government; participation of official languages champions, national and regional coordinators and other in government forums.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>CBC Literary Awards.</p>	<p>opportunity for dialogue and professional development.</p>	<p>Cooperation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality and to share best practices</p>

D. COORDINATION AND LIAISON

(Does not include funding—internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination of activities (such as research, studies and meetings) carried out by the Corporation itself along with other federal departments, other levels of government and other organizations; participation in activities organized by other federal departments or other levels of government; participation of official languages champions, national and regional coordinators and other in government forums.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Maintenance of coordination and meaningful partnership activities in French-language communities outside Quebec.</p>	<p>In addition to the coordination and partnership activities in areas represented by FCCF and the field of culture in general, Radio-Canada maintains connections and partnerships in the various spheres of the lives of residents of OLMCs.</p> <p>These nationwide coordination and partnership activities, among others with the FCFA, ACELF, ARC, the Rendez-vous de la francophonie and the Canadian Foundation for Cross-Cultural Dialogue, along with our involvement in education, sport, youth activities and the business community all across the country, are described in appendices 3 and 4.</p> <p>As well, every year as the Holidays approach, CBC/Radio-Canada organizes a large number of charitable events across the country to come to the aid of individuals in need.</p>	<p>All of these non-program coordination and partnership activities in which our managers and employees take part speak to a deep-seated commitment toward the development of the French-speaking communities in question.</p> <p>The LPIF has had an unexpected outcome: openings in journalism are on the rise in the regions, especially in the West, and the addition of weekend news programs is compounding the already urgent need for new blood. In the face of this situation, and given that there are no French-language higher-education programs in communications west of Ottawa, Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB), a university college located in Manitoba, is seriously considering setting up such a program. CUSB's Vice-President (Teaching and Research), Gabor Csepregi, has committed to conducting a market study by September 2011.</p>	<p>Cooperation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality and to share best practices</p>

E. FUNDING AND PROGRAM DELIVERY

[Implementation of the federal institution's programs and delivery of its services; funding, alone or in cooperation with other federal institutions, of OLMC projects; inclusion of the needs of OLMCs in the delivery of the federal institution's programs and services.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> What activities were carried out during the reporting year? What was done?</p>	<p><u>Outputs</u> What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</p>	<p>Expected result</p>
<p>CBC/Radio-Canada (corporate) Council of the Network of Official Languages Champions. Once again this year, the President and CEO reserved funds for cross-cultural projects (TV, radio, online) between CBC and Radio-Canada.</p>	<p>CBC/Radio-Canada has helped fund the Council every year. Please see the respective detailed descriptions for CBC Quebec – English Services and Radio-Canada (French Services) below.</p>	<p>The Council of the Network of Official Languages Champions uses these funds to organize official-languages activities and initiatives.</p>	<p>OLMCs are part of the federal institution's regular clientele and have adequate access to its programs and services; OLMC needs (e.g., geographic dispersion and development opportunities) are taken into account.</p>
<p>CBC Quebec – English Services CBC Quebec has recently received additional funding for cross-cultural projects (special projects that highlight a partnership between English and French Services), which has benefited many regional projects.</p>	<p>Regional cross-cultural projects funded in 2010–2011:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Canada Writes / Le dernier mot – CBC Literary Awards / Prix littéraires Radio-Canada – CBC Blue series at the Blue Metropolis International Literary Festival – Mundo Montreal concert (world music) – October Crisis / Crise d'octobre – a series of commissioned written pieces in English and French – Police and cultural communities current affairs series on CBC Radio One and Première Chaîne (<i>Desautels</i>) – Studio 12: an English version of the French television music show featuring guest artist Beast – Presence Autochtone traditional music concert on Espace musique and CBC Radio 2 <p>Quebec City:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Shale gas, wind power and social 	<p>Increased regional programming.</p>	

E. FUNDING AND PROGRAM DELIVERY

[Implementation of the federal institution's programs and delivery of its services; funding, alone or in cooperation with other federal institutions, of OLMC projects; inclusion of the needs of OLMCs in the delivery of the federal institution's programs and services.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> What activities were carried out during the reporting year? What was done?</p>	<p><u>Outputs</u> What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</p>	<p>Expected result</p>
	<p>acceptability: Quebec AM did a week-long series on new energies and social acceptability in Quebec</p> <ul style="list-style-type: none"> - Asbestos – The future of the Jeffrey Mine and the economy of Asbestos 		
<p>Radio-Canada (French Services)</p> <p>As part of preparations for the CBC/Radio-Canada five-year strategy, President and CEO Hubert T. Lacroix addressed employees as follows via iO!, on June 25, 2010:</p> <p>“The coming years will be ones of continuous adaptation, since the transformation that our industry is undergoing is showing no signs of letting up.</p> <p>“In its strategic plan for the next few years, CBC/Radio-Canada will continue to be deeply rooted in the regions, and much of our attention will be focused on a way to ensure optimal presence in the regions and improve our visibility there.”</p>	<p>Programs will be managed and resources allocated according to established priorities and available annual funding.</p> <p>During 2010–2011, Radio-Canada continued to roll out its regional strategy by leveraging the Local Programming Improvement Fund (LPIF), budget reallocations and efficient management.</p> <p>In TV, use of the LPIF by the following stations:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Atlantic (New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador) 2. Ottawa 3. Ontario 4. Manitoba 5. Saskatchewan 6. Alberta 7. British Columbia / Yukon <p>According to the following priorities:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Improve regional news coverage seven 	<p>With the LPIF, French Services can implement its strategy more quickly and fill gaps in its regional presence.</p> <p>The LPIF has enabled multiple improvements at each of the seven regional TV stations located in OLMCs, both in terms of service and closer ties to the communities:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seven-day-a-week television news in Manitoba; same format under development in Saskatchewan and Alberta for spring 2011; • Journalists added in Nova Scotia; • Broad improvements in weather, sports and culture news; • Special programs, remotes, appearances, etc. (news and general programming) in communities; • Increased presence on the network through looks back at our history on <i>Tout le monde en parlait</i>; • <i>Génies en herbe : l'aventure</i>. The program provided a unique experience for 16 young people from across Canada (Grade 11 or Secondary V). Sixteen segments were recorded in seven cities: Moncton, Quebec 	<p>OLMCs are part of the federal institution's regular clientele and have adequate access to its programs and services; OLMC needs (e.g., geographic dispersion and development opportunities) are taken into account.</p>

E. FUNDING AND PROGRAM DELIVERY

[Implementation of the federal institution's programs and delivery of its services; funding, alone or in cooperation with other federal institutions, of OLMC projects; inclusion of the needs of OLMCs in the delivery of the federal institution's programs and services.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
	<p>days a week in all areas (news, sports, arts, weather, etc.).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Produce special reports or features that require resources (research and/or long-distance travel). • Get involved as a producer and distributor in projects or events that bring together and speak to the community. • Develop and strengthen partnerships with independent regional producers. <p>Regionalization of Espace musique: Since September 6, 2010, regional shift at peak listening hours (Monday to Friday, 9 a.m. to 3 p.m.) of our music radio stations achieved through two local hosts in 11 regions of the country, six of which are outside Quebec: Moncton, Ottawa, Toronto, Sudbury, Winnipeg (for Manitoba and the Prairies) and Vancouver.</p> <p>Web: Progressive improvement of quality and quantity of regional content on Radio-Canada.ca through reallocation of available resources.</p> <p>Partnerships: Maintenance of partnerships in OLMCs. Please see the comprehensive list of OLMC partnerships in Appendix 5.</p> <p>Ontario</p>	<p>City, Ottawa, Winnipeg, Vancouver, Rimouski and Halifax.</p> <p>Key outcomes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Multiplatform service (TV, radio, online) improved seven days a week; • Greater citizen participation; • Closer relationships between Radio-Canada and communities outside our production centres. <p>This shift at Espace musique intensifies promotion of our partnerships and cultural activities in every region.</p> <p>Regionalization of Espace musique gives new impetus to our partnerships and cultural activities in OLMCs.</p> <p>The improvements to Web services mean that francophones in the seven OLMC regions are now better served and enjoy anytime, anywhere access to news and programming from their region.</p> <p>Maintenance of partnerships that are valuable to communities.</p> <p>Ontario</p>	<p>OLMCs are part of the federal institution's regular clientele and have adequate access to its programs and services; OLMC needs (e.g., geographic dispersion and development opportunities) are taken into account.</p>

E. FUNDING AND PROGRAM DELIVERY

[Implementation of the federal institution's programs and delivery of its services; funding, alone or in cooperation with other federal institutions, of OLMC projects; inclusion of the needs of OLMCs in the delivery of the federal institution's programs and services.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> What activities were carried out during the reporting year? What was done?</p>	<p><u>Outputs</u> What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</p>	<p>Expected result</p>
	<p>Television: April 28, 2010: granting of a local television licence for Toronto, serving Ontario (except the part of Southeastern Ontario served by the Ottawa station).</p> <p>Première Chaîne in Windsor: Following the consultations, the situation in Windsor progressed significantly during the 2010–2011 season.</p>	<p>Among other things, the decision confirms the station's commitment to broadcast five hours of local programming per week, while enabling it to solicit local advertising and making it eligible for the LPIF.</p> <p>One-hour local segment plus a five-minute window in September; the return of Charles Lévesque to hosting duties; the addition of a producer position; the addition of analysts; enhanced local content; and greater presence in the community. The S.O.S. CBEF committee in Windsor thanked Radio-Canada for the work accomplished so far, but continues to press for the return of a full program.</p>	<p>OLMCs are part of the federal institution's regular clientele and have adequate access to its programs and services; OLMC needs (e.g., geographic dispersion and development opportunities) are taken into account.</p>
<p>Joint projects with CBC continue.</p>	<p>Several joint projects between CBC and Radio-Canada came into being in 2010–2011, for the most part due to the Cross-Cultural Fund, including:</p> <ul style="list-style-type: none"> • In Winnipeg, participation by the coordination committee in Culture Days / Fête de la culture with a dozen culture organizations in the community as well as CBC colleagues. Collaboration on Culture Days / CultureFête in Regina as well. The celebrations took place in September 2010; • Festival de l'humour Radio-Canada de 	<p>Pooling of resources and closer relationship between the two linguistic communities.</p>	

E. FUNDING AND PROGRAM DELIVERY

[Implementation of the federal institution's programs and delivery of its services; funding, alone or in cooperation with other federal institutions, of OLMC projects; inclusion of the needs of OLMCs in the delivery of the federal institution's programs and services.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> What activities were carried out during the reporting year? What was done?</p>	<p><u>Outputs</u> What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</p>	<p>Expected result</p>
	<p>Winnipeg / CBC Winnipeg Comedy Festival;</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Jazz manouche au Broadway / Jazz manouche on Broadway</i> – recorded in Saskatoon with CBC Radio, October 2010; • <i>BreakOut West</i> on the Alberta oil sands; • <i>Centenaire de la marine canadienne / Centennial of the Canadian Navy</i> at CFB Esquimalt (Victoria, British Columbia); • <i>Concerts Solo à Ottawa</i> featuring Ontario and Quebec performers. “Solo Noël” concert at Church of the Holy Trinity, Rockland, with Ontario performers; • <i>Paroles de finissants – L'école sous la loupe des élèves</i> (co-produced with CBC, Ottawa-Gatineau). From March 6 to 11, the News department presented a series of original reports on education seen through the eyes of students. A panel consisting of 12 young people from the region, of varying origins (Eastern Ontario and the Outaouais), answered questions. The series of reports was complemented by a forum to which members of the public were invited. 		<p>OLMCs are part of the federal institution's regular clientele and have adequate access to its programs and services; OLMC needs (e.g., geographic dispersion and development opportunities) are taken into account.</p>

F. ACCOUNTABILITY

[Activities through which the federal institution integrates its work on the implementation of section 41 of the OLA into departmental planning and accountability mechanisms (e.g., report on plans and priorities, departmental performance report, departmental business plan and status report on implementation of section 41 of the OLA); internal audits and evaluations of programs and services; regular review of programs and services as well as policies by senior managers of the federal institution to ensure implementation of section 41 of the OLA.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Action plan: CBC/Radio-Canada developed a results-based action plan for 2010–13 that describes the manner in which it proposes to execute its official languages responsibilities.</p> <p>Annual report on results: Each year, CBC/Radio-Canada prepares an annual results-based report of its achievements in fulfilling its official languages responsibilities.</p> <p>CBC/Radio-Canada submits an annual report to the government and an annual report on its conditions of licence to the CRTC. Both reports cover its activities in the regions and include regions in linguistic minority communities.</p>	<p>In 2009–2010, CBC/Radio-Canada produced a results-based report for the period April 1, 2009, to March 31, 2010, which was incorporated into the corporate report published on our website.</p>	<p>Annual reports and summaries submitted to the various government bodies are posted on the CBC/Radio-Canada corporate website.</p>	<p>Full integration of the OLMC perspective and section 41 of the OLA into the federal institution’s policies, programs and services; the reporting structure, internal evaluations and policy reviews determine how to better integrate OLMCs’ perspective.</p>
<p>CRTC</p> <p>Upcoming renewal of all CBC/Radio-Canada radio and television licences.</p>	<p>The report was filed on May 18, 2011.</p>	<p>Hearing on the renewal of CBC/Radio-Canada licences planned for June 2012.</p>	

F. ACCOUNTABILITY

[Activities through which the federal institution integrates its work on the implementation of section 41 of the OLA into departmental planning and accountability mechanisms (e.g., report on plans and priorities, departmental performance report, departmental business plan and status report on implementation of section 41 of the OLA); internal audits and evaluations of programs and services; regular review of programs and services as well as policies by senior managers of the federal institution to ensure implementation of section 41 of the OLA.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Satellite distribution:</p> <p>CBC/Radio-Canada has asked the CRTC to amend satellite distribution regulations to ensure that all CBC and Radio-Canada local stations, including those in minority-language communities, are distributed.</p>	<p>Public hearings began on November 16, 2010. For this hearing, the Corporation sought the support of francophone groups outside Quebec, among others.</p>	<p>On May 4, 2011, the CRTC decided to require the satellite distributors, Bell TV and Shaw Direct, to carry all local stations in Canada (by August 31, 2012, in the case of Bell TV, and by January 1, 2013, in the case of Shaw Direct).</p>	<p>Full integration of the OLMC perspective and section 41 of the OLA into the federal institution's policies, programs and services; the reporting structure, internal evaluations and policy reviews determine how to better integrate OLMCs' perspective.</p>
<p>Other issues</p> <p>CBC/Radio-Canada continues to examine several other issues affecting program delivery, including satellite distribution, the switch to digital technology, licence renewal, financing issues, etc.</p>	<p>All press releases as well as microsites on key issues are posted on the CBC/Radio-Canada website in both official languages.</p>		

F. ACCOUNTABILITY

[Activities through which the federal institution integrates its work on the implementation of section 41 of the OLA into departmental planning and accountability mechanisms (e.g., report on plans and priorities, departmental performance report, departmental business plan and status report on implementation of section 41 of the OLA); internal audits and evaluations of programs and services; regular review of programs and services as well as policies by senior managers of the federal institution to ensure implementation of section 41 of the OLA.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Posting of complaints from OLMC members on the CBC/Radio-Canada corporate site.</p>	<p>To meet its responsibilities, the Corporation provides wide access to information about its activities and the way it manages public resources on its corporate website at http://cbc.radio-canada.ca/docs/policies. Accessible via this page are regulations, reports and other documents that frame and bear witness to our management of public funds. We have made these documents accessible as part of our proactive disclosure policy.</p>	<p>We clarify facts contained in news and current affairs concerning OLMCs, and post information that we deem to be in the public interest on this page: http://cbc.radio-canada.ca/docs/languages/updates_reports.shtml</p>	<p>Full integration of the OLMC perspective and section 41 of the OLA into the federal institution's policies, programs and services; the reporting structure, internal evaluations and policy reviews determine how to better integrate OLMCs' perspective.</p>
<p>Annual report to the CRTC by French Services TV on its conditions of licence.</p>	<p>As it does every year, French Television produced, and submitted to the CRTC on November 30, 2010, a report on its conditions of licence for the broadcast year spanning September 1, 2009, to August 31, 2010.</p>	<p>This annual report to the CRTC by French Television includes a specific section on French Services outside Quebec. The report, which corresponds to the first year of the LPIF, includes a very positive assessment of our services outside Quebec.</p>	

F. ACCOUNTABILITY

[Activities through which the federal institution integrates its work on the implementation of section 41 of the OLA into departmental planning and accountability mechanisms (e.g., report on plans and priorities, departmental performance report, departmental business plan and status report on implementation of section 41 of the OLA); internal audits and evaluations of programs and services; regular review of programs and services as well as policies by senior managers of the federal institution to ensure implementation of section 41 of the OLA.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u></p> <p><i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u></p> <p><i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u></p> <p><i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Report on use of the Local Programming Improvement Fund (LPIF) for each of the 12 Radio-Canada local stations (seven of which are in OLMCs).</p>	<p>For the first year of the LPIF (September 1, 2009, to August 31, 2010) Radio-Canada produced, and submitted to the CRTC on December 15, 2010, a report on the use of the fund for each of the seven stations in OLMCs:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Moncton 2. Ottawa 3. Toronto 4. Winnipeg 5. Regina 6. Edmonton 7. Vancouver 	<p>For each station, the annual report on use of the LPIF (which includes quantitative as well as qualitative data) speaks to the importance of LPIF financing in supporting the public broadcaster's local and regional TV operations, in light of the success indicators drawn up by the CRTC:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Increases in the quantity of local programming broadcast; • Expansion of local news bureaus; • Evidence of audience success and viewer satisfaction; • Increases in local advertising revenues; • Increases in original local news stories; and; • The number of local news stories that are picked up nationally. 	<p>Full integration of the OLMC perspective and section 41 of the OLA into the federal institution's policies, programs and services; the reporting structure, internal evaluations and policy reviews determine how to better integrate OLMCs' perspective.</p>

F. ACCOUNTABILITY

[Activities through which the federal institution integrates its work on the implementation of section 41 of the OLA into departmental planning and accountability mechanisms (e.g., report on plans and priorities, departmental performance report, departmental business plan and status report on implementation of section 41 of the OLA); internal audits and evaluations of programs and services; regular review of programs and services as well as policies by senior managers of the federal institution to ensure implementation of section 41 of the OLA.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Ongoing, integral process of program evaluation and auditing.</p>	<p>Sessions for the assessment of radio and TV programs as well as our Web offerings, managed by the Regional Programming department, are organized in each of the regions.</p> <p>In addition to the continuous monitoring of our programs, these more structured assessment sessions are held with varying frequency over a year-and-a-half-long calendar.</p>	<p>These sessions, which assess programs according to their mandates and which involve participation by the regional teams concerned, take into account the specific characteristics and the needs of the communities served.</p> <p>The reader is here reminded that executives and employees of our stations in OLMCs, in addition to being in contact with audiences in various ways, are themselves residents of their minority-language communities.</p>	<p>Full integration of the OLMC perspective and section 41 of the OLA into the federal institution's policies, programs and services; the reporting structure, internal evaluations and policy reviews determine how to better integrate OLMCs' perspective.</p>

**CBC/RADIO-CANADA
APPENDIX 1**

**Non-exhaustive list of articles posted to iO! in 2010–2011
concerning OLMCs, linguistic duality and CBC/Radio-Canada cross-cultural projects**

Ongoing

Regularly over the course of the year, and after every meeting of the CBC/Radio-Canada Board of Directors, posting to iO! of messages informing employees of recent developments at the Corporation and its activities across the country.

The CBC/Radio-Canada senior executive issued regular updates at various stages on all significant issues (e.g., the *2015: Everyone, Every way* five-year plan, the 75th anniversary celebrations, and the Annual Public Meeting).

April 2010

09.04.2010: The President's Office has announced the winners of the new edition of the 2009 President's Awards. They were handed out on four occasions in four different cities—Windsor, Toronto, Moncton and Montreal—between June and September 2010. Radio-Canada Acadie in Moncton was once again granted the Community Handshake Award as part of "Le congrès mondial acadien 2009."

12.04.2010: *Génies en herbe : l'aventure* recruits competitors among Secondary IV / Grade 10 students across the country. The entirely revamped show format will feature four teams of four players, each representing a region: Western Canada, Ontario, Quebec, and Atlantic Canada. The teams will travel across the country throughout the series. Each of the 15 episodes includes a challenge to help the teens and viewers at home to better understand the region being visited.

12.04.2010: *Génies en herbe : l'aventure* – an eagerly awaited comeback.

12.04.2010: Five years of *La petite séduction* to kick off the new season. Special episode featuring stops in, among others, the villages of Lamèque and Chéticamp, in New Brunswick and Nova Scotia respectively.

12.04.2010: NFB and Radio-Canada announce stock footage partnership. These two public organizations are pooling our resources to ensure that filmmakers and their audiences have unparalleled access to the audiovisual history of Canada and Quebec, including a vast selection of francophone stock footage.

20.04.2010: *À la semaine prochaine*, a true success story! This radio show serving up news, comedy and variety is recorded in front of a studio audience and adapts its content whenever it travels outside Montreal. The article quotes "Claire from Moncton," who wrote to the show's team on March 26, 2010: "Our family came to the taping of your program yesterday in Moncton; it was great! This radio program is hugely important because it reflects the culture of the *Francophonie*."

26.04.2010: Claude Saucier in Moncton for the 11th edition of the Éloizes, a multidisciplinary showcase that rewards Acadian artistic excellence. The Espace musique host is presenting his April 30 program live from Kramer's Corner in Moncton.

28.04.2010: The Éloizes will shine brightly on Radio-Canada Acadie, Espace musique, Première Chaîne, Télévision de Radio-Canada and the Web. A same-day broadcast of the *Soirée des Éloizes* gala awards night will be featured on Télévision de Radio-Canada and the Web on May 1 at 9:30 p.m.

28.04.2010: CBC/Radio-Canada granted a licence for its French-language TV station in Toronto. Among other things, the decision confirms the station's commitment to broadcast five hours of local programming per week, while enabling it to solicit local advertising and making it eligible for the Local Programming Improvement Fund (LPIF).

May 2010

03.05.2010: Radio-Canada Acadie honoured at the Éloizes. The Acadie team won the Éloize for best media coverage for its reporting on the 2009 Congrès mondial acadien.

10.05.2010: *Génies en herbe : l'aventure*, selection of competitors underway. Registration closed on May 2. For each of the four main regions (Western Canada, Ontario, Quebec, Atlantic Canada), 24 candidates will be shortlisted, and will travel to Ottawa for a one-day laboratory after which the four regional participants will be chosen.

June 2010

09.06.2010: Windsor employees celebrate their President's Award.

10.06.2010: Three more President's Awards presented in Toronto.

23.06.2010: Ombudsman's review – Perception of Radio-Canada by French-speaking minorities outside Quebec.

28.06.2010: Radio-Canada Acadie receives its President's Award.

July 2010

07.07.2010: "Celebrating Canada" What does that mean to you? Share a piece of your story through a cool photo or two. We want you to show us what it means to you to be Canadian, what Canada represents for you, or what you cherish most about Canadian citizenship.

September 2010

01.09.2010: Satellite TV access to CBC/Radio-Canada: It's time to get it right. Radio-Canada's stations in Quebec City, Saguenay, Rimouski, Trois-Rivières, Sherbrooke, Regina and Toronto are not being carried by one or both satellite television providers.

07.09.2010: Announcement of a new season of language training for employees, including eligibility criteria and related details.

09.09.2010: Dare to celebrate linguistic duality! Established in 2009, Linguistic Duality Day commemorates the anniversary of the [Official Languages Act](#) created more than 40 years ago.. In 200 words or less, tell us what linguistic duality means to you. "Linguistic duality is at the core of CBC/Radio-Canada's identity as a national public broadcaster," says the Vice-President, People and Culture, and Official Languages Champion. »

21.09.2010: Celebrating Culture Days. We're encouraging everyone to spread the word and share in the excitement and momentum of Culture Days across the country. Radio-Canada will also partake in the festivities.

24.09.2010: President's Awards: 13 recipients honoured in Montreal.

30.09.2010: CBC/Radio-Canada announces that a partnership has been developed between Fredericton International Airport and the Corporation, increasing the reach of the latter's news networks in Canada's airports.

October 2010

01.10.10: Culture Days celebrated from coast to coast to coast. CBC/Radio-Canada took last week a leading role in Culture Days, a pan-Canadian volunteer movement that aimed to raise awareness about the arts as well as its accessibility. Overview of highlights and joint initiatives between CBC and Radio-Canada: Alberta Arts Days and Saskatchewan CultureFête, plus events in Manitoba, Ottawa, Charlottetown,

Fredericton and St. John's.

25.10.10: Patrick Beauduin at Radio-Canada: "Radio encompasses a much broader reality than before." Before addressing the issue of access to radio content on digital platforms, the Executive Director, Radio de Radio-Canada, whose appointment was announced last week, emphasized, among other things: "My mandates including strengthening Première Chaîne in the regions. I believe very strongly in the potential of the regions, and I believe just as strongly in the concept of 'glocal'—'think globally, act locally.' There's a fantastic series of projects to be launched in the regions, which, of course, means all across Canada."

26.10.10: Michel Cormier to be the new director of Radio-Canada Acadie. In his new position, Mr. Cormier will be in charge of Radio-Canada activities throughout Atlantic Canada. A native of Cocagne, New Brunswick, the journalist who had a brilliant career in Canada and abroad for both Radio-Canada and CBC, will take up his duties in June 2011 when Louise Imbeault retires. In his press release, Louis Lalande, Executive Director of Regional Services, said: "Louise Imbeault has always defended her commitment to the public broadcaster, while working tirelessly to bring the major issues and realities of Acadian life to the forefront. A true team player, she managed to cover Acadian affairs with flair and tenacity, despite the many obstacles and challenges she faced along the way. I sincerely salute Louise for her devotion over the past 35 years."

November 2010

02.11.2010: Yours to celebrate – The official announcement of CBC/Radio-Canada's 75th anniversary celebrations has been made to employees. They were invited to visit the special section on iO! (which will be updated throughout the year) and respond to the President and CEO's invitation by explaining why they decided to work for CBC/Radio-Canada. A video presentation along with testimonials was posted to iO! Excerpt from one of the many testimonials, from an English-speaking employee who works as a translator in Montreal and who studied in the other official language: "I play a role in ensuring excellence on the airwaves and Web across the country, and am asked to apply my cultural expertise on the job pretty much every day."

04.11.2010: CBC/Radio-Canada is once again inviting employees to participate in the Remembrance Day fundraising drive with a one-time donation of \$11 to the Canadian Military Families Fund (MFF). The fund helps support children in the military community, whether it's through after school programs, counseling services, or any other program designed to help a child who has lost a parent or whose parent has been seriously wounded while serving this country.

4.11. 2010: The members of the Employee Assistance Program committees of Moncton, Matane and Yellowknife have been awarded the Gordon Taylor Award for delivering the most outstanding wellness and promotional activities in 2010. Winners are selected on the basis of originality, participation and workplace impact across the country.

9.11.2010: Winnipeg's Winners Celebrate the President's Awards.

10.11.2010: Vancouver employees celebrate the President's Awards.

10.11. 2010: Remembrance Day 2010: Your comments. As part of the observance of Remembrance Day, the Corporation asked employees to write about how they mark the day. Testimonials received were transmitted to employees on iO!

10.11.2010: The President's Awards came to Winnipeg on November 9, as two employees became the latest honourees to receive their crystal trophies from the President and CEO. One was the Radio Music Producer, honoured for her work as part of a cross-cultural, bilingual team that brought the new national composition competition, "Evolution," to CBC Radio Two and Espace musique listeners.

10.11.2010: Vancouver employees celebrate the President's Awards. Vancouver employees gathered in a studio on November 10 to honour a President's Award recipient, the project manager of the Vancouver Redevelopment Project. The President and CEO presented the award personally.

17.11.2010: CRTC urged to ensure satellite TV access to our local stations.

29.11.2010: Holiday season: we're giving back to communities across the country. A large number of charitable events are being organized by CBC/Radio-Canada across the country to come to the aid of individuals in need. Find out what is happening in your area:
British Columbia / Alberta / Saskatchewan / Manitoba / Ontario / Quebec / New Brunswick / Nova Scotia / Newfoundland and Labrador / Prince Edward Island / The North

December 2010

1.12.2010: Round Two of the President's Awards is now on! Employees are invited to nominate a person or a team that made a difference this year in 2010.

1.12.2010: Official languages contest. 'Tis the season to be creative in the other official language! Employees are invited to submit favourite holiday memories, holiday wishes or a favourite holiday song *en français* or in English, whichever applies. All to share traditions and customs of both linguistic groups.

7.12.2010: Private TV and vertical integration: Appearance before the Standing Committee on Canadian Heritage. The President and CEO, English Services' Executive Vice-President and French Services' Executive Vice-President appeared before the Standing Committee on Canadian Heritage to present CBC/Radio-Canada's positions and answer questions about the impacts of private television ownership, diversity of voices in the media landscape and the move toward new viewing platforms. Speaking notes are available on CBC/Radio-Canada's corporate website.

14.12.2010: CBC Montreal raises \$14,000 for *Dans La Rue*.

15.12.2010: Year-end greetings from Sylvain Lafrance – The Executive Vice-President, French Services, salutes the work accomplished in regional programming, namely the new regional niches for Espace musique and the many regional productions financed by the LPIF (Local Programming Improvement Fund). "I see so many achievements that show how hard you have all worked to deliver more and more regional programming, with quality and passion."

January 2011

10.01.2011: Holiday Initiatives: Ambitious goals are met with success in our centres! Results summary: In partnership with community organizations across the country, CBC/Radio-Canada helped raise almost \$5 million for families in need.

11.01.2011: Fall 2010 BBM survey – excellent results for Télévision de Radio-Canada Ottawa-Gatineau.

12.01.2011: Reminder from the President and CEO to nominate someone for the Silo-Buster Award for this year's President's Awards. This award goes to an individual or a group who:

- helps break down barriers and encourages collaboration (French-English, TV-radio-online, regional-national, media lines-Corporate services);
- improves our public service value via integration of activities, knowledge and competencies;
- shares knowledge across the Corporation to make best practices commonplace.

12.01.2011: The APCM (Association des professionnels de la chanson et de la musique de l'Ontario) unveils the names of the artists nominated for the Trille Or.

13.01. 2011: Hyundai Hockey Nation moves to Montreal Jan. 14–16, before moving to Toronto, Halifax.

17.01.2011: RDI – *Naufragés des villes* or the concrete experience of poverty. Two volunteers, Emmanuelle, from Moncton, and Pierre, from Quebec City, are left to their own devices in downtown Montreal. They must find ways to survive for two months on just \$19.47 per day. This documentary series accompanies them on this one-of-a-kind odyssey, while exploring various aspects of poverty in our own backyard, with 10 celebrity narrators.

27.01.2011: Révélations Radio-Canada Musique performances in venues on the Island of Montreal.

31.01.2011: Concerts concocted by Monique Giroux: Reserve your seats now – Andrea Lindsay and Damien Robitaille, from Ontario, are among the guest performers.

February 2011

01.02.2011: Strategy 2015 closed-circuit announcement. Hubert T. Lacroix, President and CEO, Kirstine Stewart, Executive Vice-President, English Services, and Sylvain Lafrance, Executive Vice-President, French Services, launched CBC/Radio-Canada's new five-year plan *Everyone, Every way*: our strategy for the future. For more info, the interactive presentation and related documents, visit this section on iO! Watch the webcast archive: English version with simultaneous interpretation / Floor audio.

2.02.2011: Open letter from the President to employees and Canadians in the spirit of Strategy 2015 – *Everyone. Every way / Partout. Pour tous*: CBC/Radio-Canada is committing to more, original homegrown programs in prime times on all services. Overwhelmingly Canadian, bringing Canadians together in large numbers, this content is delivered on multiple platforms and has a meaningful impact on participants and viewers alike.

02.02.2011: Prix des lecteurs Radio-Canada 2011 – Radio-Canada and writer Antonine Maillet, Honourary Chair of the 2011 edition, invite reading buffs to become part of the jury for the Prix des lecteurs Radio-Canada 2011, which aims to promote literary works in French from the Western Provinces and the Territories, Ontario and Atlantic Canada.

11.02.2011: Patrick Beauduin, Executive Director, Radio de Radio-Canada – A long love affair with radio. In an interview for this article, the new Executive Director, French Radio, says: “I know how important it is to be attuned to and supportive of regional realities. In my first 12 months on the job, I plan to make the rounds of all the regions.”

16.02.2011: Create distinctive, unifying programming? Sure we can! A message from Sylvain Lafrance, Executive Vice-President, French Services, has been posted on the new CBC/Radio-Canada blog.

18.02.2011: *Le Téléjournal Manitoba* gets close to its audience. The newscast did a remote on January 25 in Thompson, Manitoba's third-largest city, eight hours' drive from Winnipeg, while *Le Téléjournal Prairies* (Manitoba, Saskatchewan and Alberta) was live from Saint-Boniface on Monday, February 21 (Louis Riel Day, a general holiday in the province) as part of the Festival du Voyageur.

21.02.2011: New look for Radio-Canada.ca. Overhaul includes many regional content innovations (when users access the Radio-Canada.ca main page, geolocation is activated).

March 2011

02.03.2011: *La Revue acadienne* on Radio-Canada. The first-ever Acadian comedy series, produced thanks to the LPIF (Local Programming Improvement Fund) premieres March 5.

02.03.2011: Alain Saulnier: “We're here to be different.” In the eyes of the French Services Executive Director, News and Current Affairs, “Radio-Canada must be useful and relevant 24/7, regardless of the platform. Whether it's the regions, the network, RDI, online, mobile—we need everyone to work together, and pool their efforts.”

03.03.2011: *Paroles de finissants – L'école sous la loupe des élèves*. Twelve young students about to graduate from secondary school in the Ottawa-Gatineau region speak out in this special series on education presented from March 6 to 11 on Ottawa-Gatineau TV, radio and online. A joint initiative of Radio-Canada and CBC Ottawa-Gatineau.

07.03.2011: Speaking French, a rich resource and a responsibility. Stéphan Bureau, host of *Génies en herbe : l'aventure*, is one of the spokespersons for the 2011 Rendez-vous de la francophonie. The other is Ontario singer-songwriter Andrea Lindsay, who performs in French.

08.03.2011: Louise Imbeault, Director, Radio-Canada Acadie, honoured along with other trailblazing Canadian women by the Réseau des femmes d'affaires francophones du Canada (RFAFC).

10.03.2011: Radio Radio joins the Radio-Canada 75th anniversary *Comité des Grands citoyens*. The Acadian rap trio joins the nine current members, who include Jean-Marc Dalpé, the well-known Franco-Ontarian writer and actor.

17.03.2011: When North meets South: A partnership for lasting benefit. Deepening our relationship with Canadians; building partnerships; making a valuable contribution to communities; attracting a diverse workforce; and responding to the needs of Aboriginal Canadians—these are just some of the goals of CBC/Radio-Canada's new strategic plan, *Everyone, Every way*. Recently, a dynamic partnership between CBC North, Nunavut Sivuniksavut and Algonquin College brought these goals together in the form of a hands-on media workshop for the next generation of Inuit from Nunavut. Enthusiastic workshop ratings from the students and organizers alike point to the possibility of a continuing, meaningful, community and learning partnership between CBC North, Nunavut Sivuniksavut and Algonquin College for assisting future students.

19.03.2011: Launch of the 2011 Prix des lecteurs Radio-Canada. The 11th edition of the Prix des lecteurs Radio-Canada, which rewards a work of French-Canadian literature, was launched as part of a special program broadcast live from the Chapel of the Musée de l'Amérique française in Quebec City, on Première Chaîne as well as via webcast at www.radio-canada.ca/prixdeslecteurs, on Saturday, March 19, from 10 a.m. to 11 a.m. Surrounded by her guests, host Catherine Lachaussée unveiled the five finalist works and the members of the national jury, and provided information about the general public competition.

21.03.2011: Employees invited to join Facebook to receive all the latest news from the Corporation.

22.03.2011: Photos of Hubert's visit to Nova Scotia, March 2 and 3. The President and CEO was photographed with, among others, Stéphane Côté, host of Radio de Radio-Canada's Halifax morning show *Le réveil*, where he gave an interview. Users can listen to the archived interview.

25.03.2011: To be truly present in Canadians' lives, we need to build strong regional roots – Sylvain Lafrance. Entry by Sylvain Lafrance, Executive Vice-President, French Services, on the corporate *Your CBC/Radio-Canada* blog.

**CBC/RADIO-CANADA
APPENDIX 2**

**Activities with the Fédération culturelle canadienne-française (FCCF) and its member organizations*
pursuant to the Agreement for the Development of Francophone Arts and Culture in Canada**

CBC/Radio-Canada French Services

*FCCF member organizations:

- APFC: Alliance des producteurs francophones du Canada
- FRIC: Front des réalisateurs indépendants du Canada
- RNGC: Réseau national des galas de la chanson
- RECF: Regroupement des éditeurs canadiens-français
- ANIM: Alliance nationale de l'industrie musicale
- ATFC: Association des théâtres francophones du Canada
- AGAF: Association des groupes en arts visuels francophones
- Scènes francophones

FCCF – Fédération culturelle canadienne-française / General activities

In addition to the activities listed below, please see Appendix 5 for a list of partnerships in OLMCs, the vast majority of which involve cultural organizations. Radio-Canada is active in all sectors of cultural life, regardless of whether they are formally represented by the FCCF—for example, film festivals (both at home and abroad), classical music and dance.

03.05.10 – 05.05.10 in Montreal: Attendance by Simone Saint-Pierre, FCCF Communications Manager, at the Regions' Panel chaired by Louis Lalande, Executive Director of Regional Services.

09.06.10 in Ottawa: Attendance by Diane Laflamme at the FCCF annual general assembly and Prix Hommage awards night. Also taking part in the latter event was Richard Simoens, Director, French Services, Ottawa-Gatineau, who gave an address and handed out several of the awards.

01.09.10: Conference call by Louis Lalande and Diane Laflamme with representatives of the FCCF (Éric Dubeau, General Manager, Simone Saint-Pierre and Catherine Voyer-Léger, Director, Arts and Culture Industries Development) and David Ross, Manager, Culture Days / Fête de la culture. On the agenda: discussions about Journées de la culture / Culture Days, being organized outside Quebec for the first time in late September, and about the Vitrites capitales as part of the forum being held by the FCCF in June 2011 under the theme "Being an artist in francophone Canada."

Journées de la culture / Culture Days

Besides the initial regional partnerships established for this first year, in Winnipeg and Regina, among other locales, follow-up was conducted throughout the year with an eye to a broader, country-wide association for the 2011 edition.

Vitrines capitales at the FCCF forum in June 2011

A number of discussions held by our Ottawa director, Richard Simoens, led to Radio-Canada's offer to partner in a "5 à 7 littéraire" ("literary cocktail hour") on June 19, in conjunction with the Prix des lecteurs de Radio-Canada: meetings with representatives of the FCCF on November 23 and December 16, 2010, and a conference call on February 9, 2011.

Strengthening of the regional roots of Espace musique: since September 6, 2010, in addition to on-air hosting duties Monday to Friday from 9 a.m. to 3 p.m., the two local hosts in each region (Moncton, Ottawa, Toronto, Sudbury, Winnipeg and Vancouver) have been playing a front-line role as the public broadcaster's representatives in many cultural partnerships in the respective regions they serve.

Liaison literary review: renewal of the national visibility partnership with Éditions L'interligne, which publishes this quarterly review focused on the expression and definition of evolving Franco-Ontarian culture.

08.02.11 in Gatineau: At the invitation of the Interdepartmental Coordination Directorate of Canadian Heritage, Diane Laflamme represented Radio-Canada at the meeting of the committee of signatories to the Agreement for the Development of Francophone Arts and Culture in Canada; also in attendance were her counterparts from the National Arts Centre, Canada Council for the Arts, Telefilm Canada and the National Film Board. Along with representatives of Canadian Heritage, Éric Dubeau of the FCCF attended, and Ms. Laflamme took the opportunity to hold discussions with him on a number of common areas of interest.

Excerpt from the minutes of the 2011 meeting of the committee of signatories: "After the meeting was called to order, Hubert Lussier mentioned the impending retirement of Lise Toupin. After emphasizing the significance of her contribution since the very first agreement was signed in 1998, he reiterated the need to continue in the same direction. On behalf of the FCCF and its members, Éric Dubeau added that the sector is also indebted to Lise. Finally, Lise herself noted that the other pioneers of the Agreement seated at the table, Diane Laflamme (SRC), Roger Gaudet (Canada Council) and Hubert Lussier (Official Languages Support Programs), are certain to carry forward this important tool for cooperative efforts toward the development of the arts and culture industries in French Canada."

Acadie

29.04.10: Participation in the official opening of the Éloizes event at Moncton City Hall.

01.05.10: Radio-Canada Acadie joined forces with the Association acadienne des artistes professionnels du Nouveau-Brunswick to co-produce and broadcast the Gala des Éloizes (TV, radio, online), which, every two years, underlines and rewards excellence in all arts disciplines in Acadie.

19.11.10 – 21.11.10: Participation in the annual general assembly of the Fédération culturelle de la Nouvelle-Écosse (FéCANE).

30.03.11 in Montreal: At the press conference unveiling the new Éloizes Award category for an Acadian performer's achievements in Quebec, which receives financial support from the Quebec Ministry of Culture, Diane Laflamme represented Radio-Canada and gave an address along with other representatives: Antonine Maillet, Honourary Chair of the Éloizes; Carmen Gibbs, Executive Director, AAAPNB; Raymond Legault, President, Union des artistes; Pierre-André Doucet, Vice-President, Société Nationale de l'Acadie; and, representing the Government of Quebec, Michel Matte, MNA for Portneuf and Parliamentary assistant to the Minister for Canadian Intergovernmental Affairs and the Canadian Francophonie.

Ontario

02.10.10: Michel Morin, Manager, French Services, Northern Ontario, travelled from Sudbury for the official inauguration of the Place des arts in Hearst. Éric Robitaille was host for the evening's activities.

12.01.11 – 15.01.11: Addresses by the Director, French Services, Ottawa-Gatineau, Richard Simoens, at the opening ceremony (January 12) and closing gala (January 15) of Contact Ontario, an event attended by several artists from French Canada as well as representatives of concert venues and school boards in Ontario. Éric Robitaille, Radio-Canada Toronto host, presented showcases at Contact Ontario from January 12 to 15.

23.02.11 in Ottawa: Attendance by Richard Simoens at a discussion and research group on production of French-language cultural content in the Ontario entertainment and creative industries.

24.02.11 in Toronto: The next day (February 24), Benoit Quenneville, Director, Radio-Canada Ontario, took part in this same province-wide consultation on arts and culture.

West

- **September 2010:** In Winnipeg, participation in the Fêtes de la culture / Culture Days coordination committee with a dozen community cultural organizations and our colleagues from CBC. In Regina, CultureFête / Culture Days, in collaboration with CBC, was a public event held outdoors on a lawn next to a major artery, celebrating various aspects of culture.
- Production and broadcast of a show at the CBC Winnipeg Comedy Festival / Festival de l'humour Radio-Canada de Winnipeg.

- Meetings of our Manitoba, Alberta and Saskatchewan executive teams with Radio-Canada Ottawa Communications and the organizers of Scènes de Prairie, to be held at the NAC in Ottawa in May 2011. Participation by our executive teams at the November launch.
- In Alberta, ad hoc meetings with the RAFA (Regroupement artistique francophone de l'Alberta). In February, attendance by Alberta executive team members at the RAFA awards of excellence ceremony; partnership.

APFC – Alliance des producteurs francophones du Canada

FRIC – Front des réalisateurs indépendants du Canada

It is important to note that the activities listed here do not include the many meetings and business exchanges by our programming management teams, both network and regional, with producers and production teams of independent production companies in the regions. In 2010–2011, French Services collaborated with some twenty independent producers active in OLMCs, a dozen of which are in the Acadie region.

16.04.10 in Montreal: In keeping with our investments and commitment to regional independent productions outside Quebec, once again this year a sizable delegation from Radio-Canada took part in the day-long meetings of the working group for media arts organized by Canadian Heritage and the APFC (Alliance des producteurs francophones du Canada):

1. Genevieve Rossier, Executive Director, Internet and Digital Services
2. Patricia Pleszczynska, Program Director, Regional Services
3. Frédérique Marceau, Director, Independent Production Financing
4. Diane Laflamme, Manager, Regional Services Planning, French Services, and National Coordinator, Official Languages
5. Pascal Ouimet, Business Affairs Representative, ARTV

During the day, besides exchanges about the CMF regulations, which focused the attention of all participating institutions (NFB, TFO, TV5, Telefilm Canada, CRTC, etc.), specific issues for Radio-Canada were the recent (since January 2010) TOU.TV initiative and its promising outlook, as well as our investment strategy in line with the new LPIF (Local Programming Improvement Fund) created by the CRTC.

28.04.10: Pursuant to our request, the granting by the CRTC of a Toronto television licence and access to the LPIF will enable closer collaborations by the station in question with independent producers in the region.

28.06.10 in Montreal: During the day of discussions and meetings with producers organized by the APFC, Louis Lalande gave a presentation on Radio-Canada's strategic orientations and its programming.

18.11.10 and 19.11.10 in Toronto: The Director of Radio-Canada Ontario, Benoit Quenneville, took part in the activities surrounding the forum of the Front des réalisateurs indépendants du Canada (FRIC).

Acadie

Radio-Canada Acadie: Tremplin competition in collaboration with the NFB.

19.03.11: Post-Input Acadie at Université de Moncton; some thirty people took part. Organized by Radio-Canada Acadie (with financial support from the NFB) for TV artisans, this annual event showcases a selection of public television productions from around the world.

Ontario

02.11.10: Special edition of the *Téléjournal Ottawa-Gatineau*, broadcast in close collaboration with students in journalism and TV production at La Cité collégiale in Ottawa.

03.12.10: Meeting with the general manager of the Ottawa-Gatineau Film and Television Development Corporation.

West

In Winnipeg, as part of the Festival du Voyageur, production and broadcast of a TV variety special on February 18, 2011, *Pour un soir en direct*, with Manitoba-based production company Les Productions Rivard, marking the fifth anniversary of the series *Pour un soir seulement*. Regular meetings throughout the year with the Festival du Voyageur and this independent producer.

ANIM – Alliance nationale de l'industrie musicale

RNGC – Réseau national des galas de la chanson

Fall 2010: Renewal of the partnership agreement with the cross-Canada network Coup de cœur francophone.

20.11.10 in Winnipeg: Participation in and sponsorship of the awarding of the French Songwriter of the Year award at the Canadian Folk Music Awards in Winnipeg. The Executive Director, Western Canada, French Services, Pierre Guérin, presented the award to the winner, Francis d'Octobre.

11.01.11 in Ottawa: Attendance by Christine LeBlanc, Director, Espace musique, Noémie Dansereau-Lavoie, Project Coordinator, Espace musique, and Diane Laflamme at the working group on song-music organized by Canadian Heritage and ANIM (Alliance nationale de l'industrie musicale). At the meeting, Radio-Canada tabled a report on its activities in the field of songwriting and music in 2010. There was much discussion of the regionalization of Espace musique, its contributions and avenues for improvement, as well as of the Local Programming Improvement Fund (LPIF), created by the CRTC, which has been improved and better-quality access to many musical initiatives on television as well as on. On February 11, Radio-Canada informed Benoit Henry, ANIM General Manager, that its regional directors' offices in Acadie, Ontario and the Western Provinces had approved the proposal by ANIM to hold, in addition to the national working group meetings, regional meetings with key partners in the songwriting and music fields in their regions. Meetings will take place throughout 2011 per a calendar to be established by ANIM.

Acadie

- **05.11.10 and 06.11.10:** Presentation of the Vitrines de la Francofête by Sophie Boucher, Host, Espace musique, and attendance at the November 6 gala closing dinner of the Francofête, with presentation of an award by Louise Imbeault.

Ottawa

- **14.04.10:** Meeting with Stéphane Lemelin of Université d'Ottawa to explore the viability of organizing activity to encourage up-and-coming music talent in the region.
- **14.04.10:** Meeting with the general manager of the Festival franco-ontarien.
- **07.05.10:** Broadcast of the program *Chantez-moi vos vingt ans*, marking the 20th anniversary of the Association des professionnels de la chanson et de la musique (Ontario).
- Participation by the music producer on the jury selecting the winners of the province-wide Ontario Pop competition.
- Participation on the programming committee of the *Vendredis de la chanson francophone*, a series presented by the Association des professionnels de la chanson et de la musique, in collaboration with the NAC.
- The station manager spoke before all concerts that we recorded during the season in our studios (80 spectators; three concerts in 2010–2011).
- Live recording before an audience and broadcast of performances and concerts on Espace musique – approximately thirty concerts during the 2010–011 season.
- **12.01.11:** Press conference for the Trille Or awards ceremony, which we co-produce. The station manager spoke.
- **24.03.11:** Trille Or awards ceremony live from Béatrice-Desloges Secondary School in Orléans, telecast live (Ontario, Ottawa-Gatineau, Manitoba, Saskatchewan and Alberta) with pre-recorded broadcast on Espace musique (same provinces). This event rewards artists from Ontario and the Western Provinces. Radio-Canada is a co-producer of this major event presented every two years.

Ontario

28.02.10 – 11.03.10: *Le beau gros show* contest on the Sudbury morning show, promoting French-Canadian songwriting to secondary-school students in Northern Ontario. Concert by Andrea Lindsay, Tricia Foster and Cindy Doire presented at the winning school in Sturgeon Falls on May 12.

17.06.10: David Poulin, Technician, Sudbury, acted as a judge for the finals of Ontario Pop at Université Thorneloe.

21.06.10: Line Boily emceed the “Féminin pluriel” concert as part of the Fête de la musique.

16.10.10 and 17.10.10: Participation by Éric Robitaille in the Froche event in Sudbury (organized by la Slogue, Francophone artists concert promoter in Greater Sudbury).

23.10.10: Janine Messadié and Martine Côté introduced the performance by Daniel Lavoie at the Glenn Gould Studio as part of Francophonie-en-fête.

West

May: Mai de la chanson d’ici 2010, in partnership with the Alliance nationale de l’industrie musicale (ANIM): profiles of twenty performers from Western Canada and the Territories presented on TV, radio and online.

23.09.10: Chant’Ouest and meeting of the Société Chant’Ouest in Saint-Boniface, in partnership with Western Provinces’ cultural organizations. Pierre Guérin, Executive Director, Western Canada, French Services; Gilles Fréchette, Manager, French Services, Manitoba; Philippe Vrignon, Program Manager; and Martine Bordeleau, Manager, Regional Communications, Manitoba attended.

24.10.10: Live recording for TV by our Edmonton team at the Western Music Awards in Kelowna – joint project with CBC.

Manitoba

- Meetings with organizations such as the Centre culturel franco-manitobain and Le 100 Nons for production and live recording of shows/concerts for broadcast on Première Chaîne and Espace musique.
- Production/recording/broadcast of musical performances by up-and-coming talents, e.g., Gala manitobain de la chanson, Les Rencontres qui chantent, Chant’Ouest 2010. The winning artist at Chant’Ouest 2010 received the Prix Phonogramme Radio-Canada award (recording of two songs in Radio-Canada studios).
- Support for development of songwriting through active participation in production of music activities, e.g., Chant’Ouest, Gala manitobain de la chanson, performances during the Festival du Voyageur, Le petit Canada / Festival du Voyageur, Phonogramme, La Chicane électrique.
- **01.05.10:** Attendance by Martine Bordeleau, Gilles Fréchette and Philippe Vrignon at the Gala manitobain de la chanson.

Saskatchewan

- Songwriting development program (InPAC, Gala provincial de la chanson).
- Recording of the Plaines de Gospel choral concerts in Gravelbourg in June 2010 – two half-hour segments for *Ô chanter*.
- **25.06.10:** Broadcast of *Jour de plaine* live from the Saskatoon Jazz Festival, marking the event’s first-ever programming of an evening of concerts entirely in French.
- La Belle Veillée – tribute to Métis music and culture, recorded in Harris, Saskatchewan, to mark the Year of the Metis in Saskatchewan.

Alberta

- **29.05.10:** Polyfonic provincial song gala, attended by members of the Alberta regional executive.
- **08.10.10:** Ahead of their broadcast in December, public launch of the programs *Polyfonic 21 en coulisse* and *Polyfonic 21 en spectacle* at the Cité francophone.

- In 2010–2011, two of the four *Radio-Canada reçoit* events continued. This initiative features a day devoted to a francophone artist from Alberta who is launching an album. The artist is heard on our local programs but also gives a public performance in our Edmonton facilities. About a hundred people attended each of the performances. Following Crystal Plamondon and Ariane Maryke-Lemire the previous year, Marie-Josée Ouimet and Raphaël Freynet were featured in June and December 2010.

British Columbia

Members of the executive team attended the Pacifique en chanson gala organized by the Conseil culturel et artistique de la Colombie-Britannique, emceed by a Radio-Canada employee. Discussions with artists and CCAFCB management.

01.12.10: Célyne Gagnon and Monique Polloni were emcees of the Coup de cœur francophone evening.

RÉCF – Regroupement des éditeurs canadiens-français

Prix des lecteurs de Radio-Canada

- This multiplatform (TV, radio, online) competition promotes French-Canadian literature across the country.
- The finals of the 2010 Prix des lecteurs de Radio-Canada took place as part of the network-wide program *C'est ça la vie* and was recorded before a live audience on April 22, 2010, at Thompson Landry Gallery in Toronto. There were five finalist authors; Françoise Enguehard, from Atlantic Canada, received the top prize for *L'archipel du docteur Thomas*.
- The launch of the 2011 edition with honorary chair Antonine Maillet took place Saturday, March 19 in Quebec City as part of a radio program broadcast live from the Musée de l'Amérique française, from 10 a.m. to 11 a.m., with an audience. Members of the Ontario executive, which runs the competition (Director, French Services Ontario, Benoit Quenneville, and Manager, French Services, Northern Ontario, Michel Morin) attended the launch. Partners of the Prix des lecteurs de Radio-Canada include the RÉCF (Regroupement des éditeurs canadiens-français), the APF (Association de la presse francophone), *Le Devoir* newspaper and ARTV.

Jointly with the RÉCF, renewal of the Livre, disques, etc. agreement which has existed since the beginning and is now known as *À vos livres* – (nationwide visibility agreement).

23.04.10 in Moncton: Network-wide radio program *Vous m'en lirez tant* recorded in front of an audience as part of the Frye Festival, a bilingual literary festival.

23.04.10: Éric Robitaille, host of the radio program *Grands Lacs Café*, emceed the literary improv night organized by publisher *Prise de parole* Sudbury. Michel Morin attended.

23.04.10: Benoit Quenneville and Michel Morin attended a roundtable of the Regroupement des éditeurs canadiens-français (RÉCF) in Toronto.

05.05.10 to 09.05.10: Odette Gough, Anchor, *Le Téléjournal Ontario*, at the Salon du livre in Sudbury – live for *Le Téléjournal*, and represented the Corporation during the Salon. Michel Morin also attended the Salon.

27.11.10: Michel Morin attended the launch of *Salut de l'arrière-pays*, a work based on a Radio-Canada production.

08.12.10 – 11.12.10: At the Salon du livre in Toronto, Sylvie-Anne Jeanson hosted an activity. Benoit Quenneville and Manon Côté attended the December 8 launch.

10.12.10: Michel Morin attended the launch of the *Dictionnaire des écrits franco-ontariens* in Sudbury.

29.01.11 in Saint-Boniface: The *Vous m'en lirez tant* team travelled to Manitoba to record its January 30, 2011, program in front of an audience at the Maison Gabrielle-Roy.

ATFC – Association des théâtres francophones du Canada

In addition to the regional partnerships listed in Appendix 5

17.12.11: We were not able to delegate a representative for the working group in theatre in Ottawa. As for the renewal of the partnership with the Zones théâtrales event planned for the NAC in Ottawa in September 2011, we referred the organizers to our regional executive in Ottawa.

Ontario

11.06.10: Éric Robitaille emceed the Théâtre Action awards ceremony at the Théâtre du Nouvel-Ontario in Sudbury and Michel Morin presented the Prix Arrière scène.

West

17.12.10: Attendance by Françoise Sigur-Cloutier at the opening of the La troupe du Jour production centre in Saskatoon.

May 2010: Attendance by Martine Bordeleau at the Festival théâtre jeunesse in Winnipeg.

**CBC/RADIO-CANADA
APPENDIX 3**

**List of French Services Management Activities with National OLMC Associations
Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA)**

CBC/Radio-Canada French Services

03.05.10 to 05.05.10 in Montreal: Attendance by Marie-France Kenny, president of the FCFA, at the Regions' Panel chaired by Louis Lalande, Executive Director of Regional Services.

20.10.10: Participation by Serge Quinty, FCFA Communications Manager, in the Regions' Panel conference call.

11.02.11: Attendance by Louis Lalande at the meeting of FCFA representatives (Marie-France Kenny and Serge Quinty) with the Chairman and CEO of CBC/Radio-Canada, Hubert T. Lacroix, at his office in Montreal.

Other Activities with National OLMC Associations

29.05.10 in Ottawa: Richard Simoens represented Radio-Canada at the Alliance des radios communautaires (ARC) – renewal of the visibility agreement in 2010, including presentation of an award in Radio-Canada's name.

30.09.10 to 02.10.10 in Charlottetown: Renewal of the nationwide visibility agreement during the annual convention of the Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF).

In 2011: Renewal of the partnership agreement with the Rendez-vous de la Francophonie and the Fondation canadienne pour le dialogue des cultures (Canadian Foundation for Cross-Cultural Dialogue).

In 2011: Renewal of the partnership agreement with the Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) – Actifs et fiers contest as part of the Semaine de la francophonie.

List of French Services Management Meetings with OLMC Associations and Citizens

04.06.10: Address by the Executive Vice-President, French Services, Sylvain Lafrance, accompanied by Pierre Guérin, Executive Director, Western Canada, and Mario Deschamps, Manager, French Services, British Columbia and Yukon, to the AGA of the Fédération des francophones de la Colombie-Britannique, an audience of approximately 120. During the evening, a reception was held in honour of Marie Bourgeois, francophone of Acadian and Irish heritage, established on the West Coast since 1974 and the director of the Maison de la francophonie.

15.03.11: Address by the Executive Vice-President, French Services, Sylvain Lafrance, to the Club du midi in Ottawa, followed by a question-and-answer session. The Club du Midi is a non-profit sociocultural and humanitarian organization in the National Capital Region with approximately 130 French-speaking women members who meet once a month for a breakfast conference. The Club du Midi responds to an ever-present and current need, that of better informing its members and in turn contributing to the of the francophone community.

31.03.11 in Moncton: Meeting of the Executive Vice-President, French Services, Sylvain Lafrance, with a group of dozen members of the community followed by a talk the next day, April 1, at Université de Moncton. Approximately 60 people attended.

Windsor

On August 10, 2010, the Commissioner of Official Languages of Canada announced that he would ask the Federal Court to clarify the scope of the *Official Languages Act* as concerns CBC/Radio-Canada. This legal recourse stems from the Commissioner's investigation into the reduction of local programming in Windsor in 2009 and received support from the group S.O.S. CBEF.

**CBC/RADIO-CANADA
APPENDIX 4**

List broken down by region of meetings and activities undertaken in OLMCs by regional executives and teams

CBC/Radio-Canada French Services

Acadie

Participation in the annual general meetings of various provincial and regional associations

- SNA, Société Nationale de l'Acadie
- FANE, Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse
- SAANB, Société des Acadiennes et Acadiens du Nouveau-Brunswick
- SSTA, Société St-Thomas d'Aquin de l'Île-du-Prince-Édouard
- FFTNL, Fédération des francophones de Terre-Neuve et Labrador. Participation on October 30 and 31 at Cape St. George, Newfoundland & Labrador.
- Meeting with the Finale des Jeux de l'Acadie organizing committee
- Participation in the Université de Moncton Administration Faculty banquet and the Georges L. Dumont Hospital Gala des cœurs, Conseil économique du Nouveau-Brunswick
- Participation in selected Conseil économique du Nouveau-Brunswick activities
- Numerous meetings with various associations: Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick, Association des producteurs francophones, Conseil de développement économique de la Nouvelle-Écosse, Conseil scolaire acadien provincial (Nova Scotia), Conseil jeunesse provincial de la Nouvelle-Écosse, Prince Edward Island and Nova Scotia women's, parents' and seniors' associations, Conseil des arts de la Nouvelle-Écosse, etc.

Attendance by regional management staff and employees at various organizations' activities

26.04.10: Meeting with representatives of Université de Moncton, specifically the Information and Communications Technologies department, aimed at developing closer ties.

21.06.10: Meeting with Marie-Thérèse Landry, Director, Conseil des sociétés culturelles du Nouveau-Brunswick, to explore possibilities for partnership.

27.06.10: Season launch of the Village historique Acadien and the show *Louis Mailloux*.

30.10.10: Participation in the conference L'Acadie 2020 initiated by the Association des anciens, anciennes et amis de l'Université de Moncton. The Moncton campus inaugurated its lecture series by welcoming Adam Gopnik, who has written for *The New Yorker* for nearly 25 years, and journalist Michel Cormier, former Beijing, Moscow and Paris correspondent for both CBC and Radio-Canada, who will be Director of Radio-Canada Acadie beginning in June 2011.

10.11.10: Conference before a group at Université du troisième âge in Shippagan.

12.11.10: Participation in the Ordre du mérite ceremony at Université de Moncton.

03.12.10: Cynthia Maillet, Janet Irwin and Stéphane Côté attended the official opening of Le Sommet school in Halifax.

December 2010: All students in Information and Communications at Université de Moncton welcomed for newsroom job-shadowing.

30.01.11: Louise Imbeault invited as a guest speaker at the Université de Moncton Faculty of Administration banquet.

09.02.11: Initial participation in Career Day at Université de Moncton.

11.02.11: Meeting with undergraduate students in Information and Communications – possibility of internships.

01.03.11 to 03.03.11: Visit by Hubert T. Lacroix to Halifax and Sydney, Nova Scotia. Meeting with members of the community; a dinner with eight community stakeholders was organized.

04.03.11: Attendance by Janet Irwin at the official opening of the Rendez-vous de la Francophonie at Université Sainte-Anne in Halifax.

04.03.11: Attendance by Stéphane Côté, Cynthia Maillet and Janet Irwin at the official opening of Centre scolaire de la Rive-Sud School in Halifax.

08.03.11: Participation in International Women's Day activities.

14.03.11: Meeting of Acadie executive team members, Michel Cormier, Louise Imbeault, Élisabeth Crener and Johanne Huard, as well as several employees from Halifax with organizations representing the FANE.

19.03.11: Abbé Lanteigne, Host, *Téléjournal Acadie*, moderated a debate organized as part of the Semaine de la fierté française. Schools from all over New Brunswick took part.

20.03.11: Participation by Abbé Lanteigne in an activity as part of the Journée internationale de la francophonie. The activity was organized by the Edmundston campus of Université de Moncton.

21.03.11: Participation in the official opening of the Semaine provinciale de la francophonie in Edmundston.

Ottawa-Gatineau

Participation by the director in consultations and annual assemblies of various organizations, and meetings with selected leaders.

08.04.10: Cocktail conference by Hubert T. Lacroix at the National Arts Centre (NAC) in Ottawa.

20.10.10: CBC/Radio-Canada Annual Public Meeting in Ottawa.

21.10.10: Participation at the Symposium sur les langues officielles de l'Ontario organized by the Assemblée de la Francophonie de l'Ontario (AFO).

23.10.10: AFO centennial gala.

Public relations

- Participation in the activities of regional and provincial organizations (e.g.: Association canadienne-française de l'Ontario de Prescott-Russell, Réseau Ontario, Regroupement des gens d'affaires de la Capitale nationale), emceeding of three activities during the season, etc.
- Station manager sat on the board of directors of the Festival du film de l'Outaouais.
- Several talks given to various groups (e.g.: college and university students, civil servants) by our hosts and journalists about the journalism profession and the role of Radio-Canada.
- Tours of the station and studio visits by various student groups of various ages.
- L'écran Radio-Canada: free screenings of films in which Radio-Canada is a partner, as part of the Festival du film de l'Outaouais.

09.04.10: Press conference: official launch of the 17th Jeux franco-ontariens L'Escale Secondary School in Clarence-Rockland; address by the manager.

15.04.10: Soirée Radio-Canada during the Diverciné festival at Library and Archives Canada. Address by the station manager (festival de films de la francophonie du monde – organized by the Embassy of France and Canadian Heritage).

03.06.10: Address by the station manager at La Cité collégiale graduation ceremony, Ottawa.

07.12.10: Press conference, Salon du livre de l'Outaouais. Address by the station manager.

11.03.11 and 18.03.11: Addresses by the station manager at the opening and closing ceremonies of the Festival du film de l'Outaouais.

Participation and emceeing duties

French Services executive team members and employees emceed or spoke at approximately 70 activities presented by organizations, among other things promoting the public service provided by Radio-Canada. Examples included:

17.04.10: Emceed the Gala d'excellence of the RGA (Regroupement des gens d'affaires; businesspersons' association) in Ottawa.

21.10.10: Moderated a roundtable at the Symposium sur les langues officielles (AFO centennial) in Ottawa.

23.10.10: Emceed the AFO centennial gala in Ottawa.

23.10.10: Emceed the Gala des Femmes d'affaires et le développement économique rural in Rockland, in Eastern Ontario.

29.10.10: Emceed the Prix du livre d'Ottawa (Ottawa Book Awards) ceremony.

29.10.10: Emceed the show *Du talent à RNCan* (Natural Resources Canada – benefiting Centraide / United Way).

19.11.10: News Director gave a presentation to journalism students at La Cité collégiale on the role of the Radio-Canada Ottawa-Gatineau news department.

1.01.11: Moderated a debate on bilingualism of Supreme Court Justices at Université d'Ottawa.

17.02.11: Acted as a member of the RGA Prix de l'Excellence jury.

Training of emerging talents through supervision of journalism interns from Ontario's French-language colleges and universities.

Ontario

Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) in Toronto and Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO)

25.09.10: Odette Gough emceed the reception preceding the ACFO centennial banquet in Sudbury. Benoit Quenneville gave an address and Éric Robitaille emceed the banquet.

21 and 22.10.10: Benoit Quenneville and Manon Côté took part in the Symposium sur les langues officielles organized by the AFO in Ottawa.

23.10.10: Benoit Quenneville, Manon Côté and Odette Gough attended the AFO centennial gala in Ottawa.

07.04.10: Alain Dorion, News Manager, Ontario took part in the Journée des médias francophones de l'Ontario.

Benoit Quenneville attended the meetings of the Semaine de la francophonie steering committee in Toronto on September 22 and December 16, 2010. The reception marking the launch of the Semaine de la francophonie de Toronto at CBC/Radio-Canada on March 17, 2011 attracted 400 guests.

06.10.10: Alain Dorion and Manon Côté attended a meeting of French-language media in Ontario with an eye to exploring possible partnerships.

23.10.10 in Sudbury: Michel Morin, Manager, French Services, Northern Ontario, attended the Laurentian University / Université Laurentienne 50th anniversary gala.

26.10.10: Benoit Quenneville, Sonia Boisvert and Christian Dognon met with senior management of the Centre francophone de Toronto to discuss our relations as well as media coverage related to the Centre.

26.10.10: Michel Morin attended the unveiling of the Plan stemming from the Estates-General of the Greater Sudbury Francophone community.

Windsor

Regular consulting meetings with the S.O.S. CBEF Committee in Windsor continued in the wake of the 2009 downsizing.

29.04.10: Conference call. Taking part were Nicole Larocque, Dr. Karim Amellal, Carole Papineau, Marc Couture, Dr. Victor Sevillano, Jacques Kenney, Jean Sauvé and, from Radio-Canada, Benoit Quenneville (Director, Radio-Canada Ontario) and Sonia Boisvert (Program Manager, Southern Ontario). The group reiterated that the goal is to reinstate a morning show in Windsor and that it is not satisfied with the current model consisting of windows lasting a few minutes spread out over three hours. The group did, however, express appreciation for the adjustments made so far.

09.06.10: Conference call. Taking part were Jacques Kenney, Carole Papineau, Dr. Karim Amellal, Roger Leblanc, Marc Couture and, from Radio-Canada, Benoit Quenneville, Sonia Boisvert and Manon Côté (Manager, Regional Communications). The plan for a daily one-hour segment with a window of a few minutes was announced and scheduled for the fall, which will result in the addition of a producer position and analysts. The group thanked Radio-Canada for the work accomplished so far to improve service, but stuck to its demands for the return of a full three-hour program.

23.08.10: Conference call. Taking part were Jacques Kenney, Carole Papineau, Nicole Larocque, Dr. Karim Amellal, Roger Leblanc and, from Radio-Canada, Benoit Quenneville and Sonia Boisvert. The on-air début of the new format—one hour from 6:30 a.m. to 7:30 a.m., plus five minutes at 8:34 a.m.—was scheduled for September 7. Charles Lévesque was confirmed as host and the producer position opening was posted. The group asked whether there was any plan in place to move up to more than one hour of local programming, and sought assurances that the analysts would be people familiar with the region.

12.10.10: Conference call. Taking part were Jean Sauvé, Carole Papineau, Nicole Larocque, Dr. Karim Amellal, Roger Leblanc, Dr. Victor Sevillano, Marc Couture and, from Radio-Canada, Benoit Quenneville and Sonia Boisvert. The new format had been on the air since September 7. The group said they were happy to have an hour of programming but still demanded the return of a full program.

30.11.10: Conference call. Taking part were Carole Papineau, Nicole Larocque, Dr. Karim Amellal, Roger Leblanc, Liette Brazeau, Jean Sauvé, Marc Couture and, from Radio-Canada, Benoit Quenneville and Sonia Boisvert. The province-wide charity drive planned for December was outlined, along with the special program planned in conjunction with it, with a strong presence for Windsor. Holiday programming was also discussed.

22.02.11: Conference call. Taking part were Carole Papineau, Nicole Larocque, Dr. Karim Amellal, Roger Leblanc, Liette Brazeau, Jean Sauvé, Jacques Kenny, Dr. Victor Sevillano, Marc Couture and, from Radio-Canada, Benoit Quenneville and Sonia Boisvert. Mention was made of the new analysis segment on immigration now on the air; this was well received by the group. There were further demands to extend the program, but this is not possible for the time being. There were questions about installation of the new FM transmitter; no date has been set yet. There were also questions about budget allocation across the network and the reasons why there is no new investment in Windsor.

Overview of representation activities in the community

Participation in the monthly breakfast talks at the Club canadien de Toronto. Hosts from Radio-Canada acted as emcees for most of these breakfasts and introduced the guest speakers.

April 2010 in Windsor: Personalities recognized for community involvement in the Windsor region at the Gala annuel des personnalités de l'année.

27.04.10: Sylvie-Anne Jeanson, host of the program *Au-delà d'la 401*, took part in an event organized by the group Le français pour l'avenir.

04.05.10 and 10.06.10: Manon Côté attended a press conference and lobster supper as part of the Franco-Fête.

Activities surrounding the documentary *Une économie en dents de scie*

14.05.10 in Sudbury: Launch and pre-screening activity for the series *Une économie en dents de scie* produced by Télévision de Radio-Canada Ontario. Journalist Louis Lessard attended. Michel Morin spoke. About 15 people attended the by-invitation-only event, including representatives of the forestry industry and teaching community as well as consultants from the Government of Ontario. Participants praised the documentary as appropriate and accurate.

17.05.10 in Kapuskasing: Similar activity, attended by series producer Pascale Bréniel. Benoit Quenneville and Michel Morin spoke. Close to 50 people attended, by invitation. There were many emotional reactions among participants given their roles as players in, witnesses to or victims of the forestry crisis. The screening gave rise to numerous and interesting exchanges about how the situation has evolved since the series was shot. These discussions included suggestions of new solutions for easing the crisis.

19.09.10: Screening of the documentary *Une économie en dents de scie* at Cinéfest in Sudbury. Yves Dubuc, Maude Rivard and Éric Robitaille also introduced other films during the festival.

01.10.10 in Hearst: Six months after the broadcast of the documentary series *Une économie en dents de scie*, a debate on the forestry industry was held, by invitation, for the purpose of a lengthy report on *Le Téléjournal Ontario*. Michel Morin participated, along with nine others from the spheres of economics, forestry and politics. There were lively discussions about the report card after six months and possible solutions.

27.05.10: Éric Robitaille hosted the Radio Chaud evening of the Conseil scolaire public du Grand Nord at Laurentian University / Université Laurentienne.

June 2010: Opération sacs à dos – Fundraising drive to help disadvantaged francophone families in the central-southwestern Ontario, providing schoolbags, lunchboxes and school supplies in time for the new school year. Radiothon on Friday morning, June 11, with operators present to collect donations. Donations also collected at the Club canadien de Toronto and during the Franco-Fête.

01.06.10: Benoit Quenneville and Manon Côté took part in a luncheon event in Toronto marking the 15th anniversary of Collège Boréal in Sudbury.

05.06.10: Michel Morin attended the annual dinner of the Clubs Richelieu.

21.06.10: Line Boily emceed the Soirée Québec at the Royal Conservatory of Music (Ontario), accompanied by Leslie Roberts of Global TV; the event was presented by the Bureau du Québec à Toronto. Benoit Quenneville attended and presented the prize to the winner of the radio contest held in conjunction with the event.

24.06.10: Michel Morin attended the ceremony at which the Prix Horace Viau was awarded to Réjean Grenier, publisher of the newspaper *Le Voyageur de Sudbury*.

25.06.10: Yves Dubuc introduced one of the concerts at the Fête de la Saint-Jean in Kapuskasing.

25.06.10 and 01.07.10: Sylvie-Anne Jeanson and Pierre-Philippe Bibeau introduced concerts at the TD Toronto Jazz Festival.

14.07.10: Michel Morin took part in the Dîner de la francophonie at the Centre de santé communautaire de Sudbury.

24.08.10: Attendance by Michel Morin at the meeting of leaders initiated by the rector of Laurentian University / Université Laurentienne and Collège Boréal on the occasion of Bob Rae's visit to Sudbury.

26.08.10: Odette Gough emceed the launch of the Mississauga International Drum and Dance Festival as well as the evening performances on August 28.

09.09.10: Michel Morin and Josée Perreault, of Espace musique, as well as all producers, spoke at the season launch of the Dîners de la francophonie in Sudbury.

September: Josée Perreault of Espace musique introduced concerts at the Jazz Sudbury Festival.

14.10.10: Michel Morin attended the Dîner de la francophonie in Sudbury.

22.10.10 in Sudbury: Michel Morin attended the launch of the media room at the Jeux de la francophonie.

23.10.10: Éric Robitaille emceed the concert to benefit International Literacy in Sudbury.

29.10.10: Michel Morin attended the dinner of deans of Canadian colleges and CEGEPs.

04 to 07.11.10: Charles Lévesque and Andréanne Baribeau attended the Festival international du film de Windsor.

06.11.10: Louis Garon emceed the Cabaret africain in Sudbury.

18.11.10: Éric Robitaille emceed the Fondation franco-ontarienne evening at Laurentian University / Université Laurentienne in Sudbury. Michel Morin also attended.

20.11.10: Michel Morin attended the Sommet de la francophonie in Sudbury.

26.11.10: Michel Morin attended the launch of the Collège Boréal fundraising campaign.

02.12.10: Karen Pouliot attended the *Café chantant* evening organized at L'Essor school in Windsor.

08.12.10: Karen Pouliot represented Radio-Canada at the multicultural fair at Place Concorde in Windsor.

10.12.10 and 11.12.10: Province-wide campaign: Les ondes du partage. Public events December 11 at Collège Boréal in Sudbury with close to 200 people attending, and in the atrium of the CBC/Radio-Canada Broadcasting Centre in Toronto from 9 a.m. to noon, with nearly 400 people attending. Province-wide program: radiothon recorded in-studio in Toronto on December 11, from 7:00 a.m. to noon, with hosts from the three regions participating. Special program: radiothon, December 10, from 6 a.m. to 9 a.m. from en Toronto, with Windsor participating. Parallel public event in Windsor.

12.12.10: Michel Morin attended the annual Holiday gathering at the residence of the rector of Laurentian University / Université Laurentienne in Sudbury.

Génies en herbe : l'aventure

13.12.10: Launch at Sainte-Famille school in Mississauga. Vincent Chénier hosted, with a hundred or so students attending.

17.12.10: Presentation at Collège Sacré-Cœur in Sudbury. Angélica Ramirez hosted, with 700 students present.

03.02.10: Launch of Black History Month in Toronto. Manon Côté and Vincent Chénier attended.

10.02.11: Sylvie-Anne Jeanson took part in the activity organized by the group Le français pour l'avenir in Durham.

19.02.11: Rachel Desaulniers emceed the Souper annuel du patrimoine in Sudbury.

26.02.11: Éric Robitaille took part in the Fondation franco-ontarienne telethon in Ottawa, broadcast on TFO and Rogers.

10.03.11: Michel Morin and Yves Dubuc took part in the Dîner de la francophonie in Sudbury.

25.03.11: Benoit Quenneville, Manon Côté and Vincent Chénier attended the launch of Cinéfranco in Toronto.

Manitoba

Participation in annual meetings of provincial associations

08.10.10: Conseil de développement économique du Manitoba and Association des municipalités bilingues du Manitoba. Attended by Gilles Fréchette, Manager, French Services, Manitoba.

15.10.10: Société franco-manitobaine, attended by Gilles Fréchette. At this public event, we also provided a giant-screen presentation of the TV special *À vélo pour mon drapeau*. Videojournalist Denis Chamberland followed the entire 2,200 kilometre journey by bicycle of a group of about thirty French-speaking Manitobans, who rode to raise awareness of the Franco-Manitoban flag on the occasion of its 30th anniversary.

October: Pluri-elles, attended by Martine Bordeleau, Manager, Regional Communications, Manitoba.

Ad hoc meetings with leaders of organizations, including an official meeting as part of the season launch on September 8, 2010, with more than 50 leaders of organizations. On this occasion, Pierre Guérin, Regional Director, Western Canada, and Gilles Fréchette, Manager, French Services, Manitoba, took the floor to give a summary of the year gone by and outline upcoming projects for 2010–2011. The leaders were also give tours of the new TV studio, the HD editing suite, and the new studio home for the team of local Espace musique hosts, as part of programming integration of the three media lines at the Saint-Boniface station.

January 2010: Gilles Fréchette and Pierre Guérin met with Sylviane Lanthier, Director of the Centre culturel franco-manitobain, as part of a series of meetings with community leaders begun in 2010.

Other activities with the community

22.04.10: Public gala celebrating the 50th anniversary of CBWFT, CBC/Radio-Canada's French television channel in Manitoba. On the day of the anniversary, *Le Téléjournal Manitoba* was presented live in front of an audience at the Centre culturel franco-manitobain, site of the festivities. Honoured guests including Premier Greg Selinger and Senator Maria Chapat, former employees, and members of the Regional Services executive team (Louis Lalande, Patricia Plezczynska and Pierre Guérin) were also there. More than 300 people attended the event.

June: Inauguration of the new Théâtre du Cercle Molière. Radio-Canada was present for the event, the most significant in the recent history of the Cercle Molière, a partner of ours and the oldest permanent theatre company in North America (first play produced in 1925). One of our radio programs was broadcast live from the event, with more than 200 people in attendance.

16.06.10: *Le Téléjournal Manitoba* was broadcast live in front of an audience from The Forks National Historic Site of Canada in Winnipeg, on the occasion of the first National Event of the Truth and Reconciliation Commission of Canada, created in response to the legacy of residential schools for Aboriginal children. Host Alain Crevier of the program *Second regard* took part as a commentator.

24.06.10: Open house at our studios in Saint-Boniface to mark the start of the summer season. About a hundred francophone members of the public visited.

24.09.10 and 25.09.10: In conjunction with the Fête de la culture / Culture Days 2010, open houses were organized for the public, with guided tours of our production centres in Saint-Boniface and Winnipeg. More than 200 people visited our studios, including some thirty francophones.

13.12.10: Public launch of the new TV program *Génies en herbe : l'aventure* in front of hundreds of students from Collège communautaire Léo-Rémillard, media and representatives of the Franco-Manitoban School Division. One of the contestants, Joël Ayotte, is from the school, and talked about his experience on the show.

Charity initiatives

24.11.10: Awarding of the Francofonds (Fondation de la communauté francophone du Manitoba) grants, including those from the Fondation Radio-Saint-Boniface, by Gilles Fréchette. More than \$11,000 in grants were paid to organizations for communications projects.

25.11.10: Radio-Canada radiothon in support of the Vision campaign of Collège universitaire de Saint-Boniface. The 12-hour radiothon and a two-hour telethon raised more than \$128,000, well beyond the goal of \$100,000.

Holidays 2010: Employees took part in a Holiday fundraising and food-basket drive for families in the community (in partnership with Pluri-elles).

Sharing of expertise and youth training

Emcee duties / introduction of activities and participation in roundtables as communications and journalism expert consultants.

May 2010: A student in Business Administration from Collège universitaire de Saint-Boniface took a four-week internship in communications and marketing with our Communications department.

Fall 2010: Six teens from the community took a two-day internship in radio and television as part of the Action médias community program.

Saskatchewan

Participation in the annual general meetings of leading provincial and regional associations and major community events and gatherings.

Annual meetings

- Assemblée communautaire fransaskoise (ACF) during Rendez-vous Fransaskois. The ACF is a unique system of governance that encompasses Saskatchewan's entire French-speaking community).
- Conseil culturel fransaskois (CCF)
- Association canadienne-française de Regina (ACFR)
- Société historique de la Saskatchewan
- Réseau de santé en français de la Saskatchewan
- Association des parents Fransaskois (APF) – including a partnership for their annual symposium, held this year on March 5
- Coopérative des publications fransaskoises / L'eau vive
- Interregional/intraprovincial meetings

Participation in working groups

- Coalition pour la promotion de la langue française et de la culture francophone en Saskatchewan – assessment of work conducted and outcomes achieved over the past five years.

Targeted ad hoc meetings with community leaders

Presence at major community gatherings and events

- **April 2010:** Campaign for the 5th (and final) Francofière – partnership with Association jeunesse fransaskoise: postering, banners, tent, booth, attendance at the event, hospitality for 1,800 youth, distribution of promotional items.
- **Francothon:** The Francothon, traditionally aired on Radio, was broadcast for the first time on both Radio and Television (thanks to financing from the LPIF) on April 17, 2010. This marked the 15th edition of the event, a fundraiser for the Fondation fransaskoise. A total of \$56,000 was collected, more than double the peak of \$25,000 reached in recent years.

11.03.11: CBC/Radio-Canada represented by Maud Beaulieu, Manager, French Services, and Sigur-Cloutier, Manager, Communications, at the annual banquet of the Association des juristes d'expression française de la Saskatchewan; the Mercure honorary award was presented.

15.03.11: Press conference announcing the 15th Francothon, at the CBC/Radio-Canada Gallery in Regina.

15.03.11: Cocktail party at the CBC/Radio-Canada Gallery, at the invitation of Saskatchewan's Minister responsible for Francophone Affairs, on the occasion of the Rendez-vous de la francophonie; 96 people attended.

Other activities with and for the community

18.06.10: Summer season launch. Broadcast of the morning show *Point du jour* live from the Centre culturel Maillard in Gravelbourg, during the 10th edition of the Summer Solstice Festival d'été.

Ô Chanter

Radio-Canada partnered with a major venture in choral singing: *Ô Chanter*. The project aimed to found and amalgamate a half-dozen choral groups, despite challenges such as the considerable distances involved, to hold a huge provincial choral music festival, on the occasion of the June 20 Summer Solstice Festival d'été in Gravelbourg. The LPIF provided the budget to cover the 5,000 km travelled by our production teams to prepare two programs and to welcome a special guest, singer Mario Pelchat. Preview screenings of the programs were held for members of the public who attended the season launch at the Radio-Canada station in Regina on September 9, as well as at the Institut français of the University of Regina on September 16, and in Saskatoon on November 13 and 14 during the Rendez-vous francaskois, attracting a crowd of 300.

Zenon Park Centennial

From July 30 to August 1, 2010, the predominantly French-speaking village of Zenon Park held a weekend of celebrations in commemoration of its centennial. The high point of the weekend was a multimedia show (song, dance, storytelling) projected on the village grain elevator (hence its title, *Silo à souvenirs*) and designed by five artists hailing from the village but now living elsewhere in Saskatchewan or in other provinces. The show aimed to illustrate the history of the village through its artists and show how Zenon Park shaped their lives and their imaginations. As part of this unifying community project, Radio-Canada produced, with LPIF assistance, a half-hour special entitled *Silo à souvenirs*. A special preview screening was held for the public on November 13 and 14, 2010, during the Rendez-vous francaskois in Saskatoon; it attracted an audience estimated at 300 to 350 people.

Du cœur au ventre / Cards from the Heart, jointly with CBC – Fundraising campaign benefiting food banks in the province. On November 19 in Regina, and for the first time in Saskatoon, some forty Saskatchewan artists were welcomed to creative workshops, where they designed Christmas cards for auction. In December, the cards were auctioned on eBay, raising a record \$16,000 for this 18th edition of the event.

Mon livre préféré / My Favourite Book contest in collaboration with CBC, the province's libraries, French schools and French Immersion schools. Project in partnership with the French Department of the University of Regina; jury for the selection of texts to be read on the air during the afternoon radio shows.

15.03.11: Broadcast of La Grande Dictée, in partnership with the Service francaskois de formation des adultes, on Première chaîne from 7:00 p.m. to 8:00 p.m., with 162 contestants including 41 in studio.

17.03.11 and 18.03.11: Attendance by the Manager, French Services, at remotes by Radio programs in immersion schools in Saskatoon and Prince Albert.

Alberta

- Regular meetings with OLMC leaders and residents
- Ad hoc meetings with the Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA)

- October: Attendance by Pierre Guérin, Regional Director, Western Canada, François Pageau, Manager, French Services, Alberta, and Lyne Rainville, Acting Manager, Communications, Alberta, at the Rond-Point de l'ACFA.

Other activities with the community

Promotional booth at public events: GlobalFest in Calgary, Maple Festival des sucres in Calgary (Rudy Desjardins and Sandra Gagnon acted as emcees), Festival de l'érable d'Edmonton.

November: Rebecca Martel emceed the Prix d'excellence Conseil économique de l'Alberta awards ceremony.

January: Signature of a training support partnership with the future community radio station in Plamondon.

British Columbia/Yukon

Participation in annual general assemblies/meetings and other gatherings of provincial/territorial associations

- AGA of the Fédération des francophones de la Colombie-Britannique
- AGM of the Association franco-yukonnaise
- Rendez-vous des présidents de la Fédération des francophones de la Colombie-Britannique
- Ad hoc meetings with OLMC leaders and residents

Community relations and meetings at various events, launches and press conferences held by various organizations.

Participation in a Canadian Club of Vancouver French-language breakfast conference.

Participation in and support for the Journée internationale de la francophonie organized by the Pacific Federal Council.

Other activities in the community

Canadian Club of Vancouver French-language breakfast conference; hosted by a Radio-Canada employee.

Forum sur le développement de la francophonie en région rurale, organized by the Société de développement de la Colombie-Britannique and the Cercle des Canadiens français in Prince George.

19.06.10: Summer season launch in front of an audience, with a program broadcast from the CBC/Radio-Canada outdoor stage (100 people).

28.07.10: Ahead of its broadcast premiere on August 3, preview screening in our studios of an episode of the network program *Tout le monde en parlait* produced in Vancouver about the Clayoquot Sound protest, the largest peaceful civil disobedience in the history of Canada. After the screening, participants had a chance to chat with the producer.

06.11.10: Pierre-Philippe Bibeau emceed the 50th anniversary gala evening of the Cercle des Canadiens français in Prince George.

Attendance by members of the executive and Communications at the 50th anniversary gala evening of the Cercle des Canadiens français in Prince George

12.11.10: Pierre-Philippe Bibeau emceed the Gala de la francophonie in Whitehorse. Attendance by the executive direction (Mario Deschamps) and presentation of an award during the event.

November: Attendance by employees of the Communications group (booth) at the convention of the Fédération des parents francophones de la Colombie-Britannique. The convention was emceed by Monique Polloni.

14.12.10: Presentation by Lyne Rainville at the launch of *Génies en herbe : l'aventure* at Gabrielle-Roy school.

16.01.11: Recording of *Génies en herbe : l'aventure* at Gabrielle-Roy school in front of an audience of approximately 70 people.

19.01.11: Start of weekly guided tours in French of the Vancouver station for members of the public. Tours take place Wednesdays at 11 a.m., those interested must book in advance.

19.01.11: As part of Vancouver's 125th-anniversary celebrations, recording of the forum *Vancouver, ville créative* before an audience of more than 100 people.

29.01.11: Start of the Jeun'info project with a briefing session – With this general call followed by auditions, Radio-Canada offers five young secondary school students the chance to become a journalist for day, going through all the steps involved in putting together a story.

05.03.11 and 06.03.11: Monique Polloni emceed the Festival du bois in Maillardville.

14.03.11: Live recording of the Jeun'info project with approximately 75 members of the public attending.

CBC Quebec Region

12.12.2010: Mark Steinmetz, Director of Radio-Music, Montreal – CBC Montreal Christmas Sing-In.

18.01.2011: Jennifer McGuire, Editor-in-Chief, CBC News with Responsibility for the Centres, visited CBC Montreal.

21.03.2011: Denise Donlon, General Manager, CBC Radio, Radio Road Show for employees, Quebec City.

24.03.2011: Denise Donlon, General Manager, CBC Literary Awards Gala, Montreal.

CBC/Radio-Canada
APPENDIX 5

**List of the President and CEO's meetings
with CBC/Radio-Canada personnel working in OLMCs**

20.10.10: Annual Public Meeting. The President and CEO, Vice-President and Chief Financial Officer, and the Chair of the Board of Directors spoke live from Studio 40 in Ottawa, in front of employees and members of the public. The Meeting was broadcast live on iO!, on Web and by closed circuit to several locations in the country. An interactive question-and-answer session (online, by phone, via Twitter, and in person at Studio 40) followed. Simultaneous translation.

14.10.10 and 15.10.10: Leaders' Forum in Montreal. The President and CEO as well as all vice-presidents had the opportunity to address the approximately 100 participants in attendance (from all over the country). Simultaneous translation was provided, and the vice-presidents spoke in both official languages.

01.02.11: Launch of the five-year strategy, *2015: Everyone, Every way*. The President and CEO, the Executive Vice-President, French Services, and the Executive Vice-President, English Services, spoke live from Studio 40 in Ottawa, addressing employees only. The presentation was also transmitted live on iO!, via closed circuit, and via conference call. In addition, there was an interactive question period (online, by phone and in person at Studio 40 in Ottawa). Simultaneous translation was provided.

Production of a video featuring the President and CEO, Hubert T. Lacroix: two unilingual versions were broadcast during the launch and then made available on iO!.
(An external news release was issued, and a version of the video was posted on the corporate web site and used on the occasion of public presentations by the President and CEO.)

02.03.11 and 03.03.11: Meetings of the President and CEO with employees (all together and in smaller groups) during his Nova Scotia tour (Halifax and Sydney).

09.06.10: Meeting of the President and CEO with employees in Windsor; he also presented an award to a Windsor employee.

10.06.10: Meeting of the President and CEO with employees in Toronto; he also presented an award to a Toronto employee.

28.06.10 to 30.06.10: Tour by the President and CEO in New Brunswick (Moncton and Fredericton); meetings with employees, all together or in groups; presentation of an award to the Moncton team.

24.09.10: Meeting of the President and CEO with employees in Montreal and presentation of an award to a Montreal employee.

02.11.10: Meeting with employees in Ottawa to kick off the 75th anniversary celebrations. The event was broadcast via closed circuit and on iO!.

09.11.10: Meeting of the President and CEO with employees in Winnipeg and presentation of an award to a Winnipeg employee.

10.11.10: Meeting of the President and CEO with employees in Vancouver and presentation of an award to a Vancouver employee.

07.12.10 and 08.12.10: Meeting of participants in the Communications conference (Networks and Corporate Communications) in Montreal. The Vice-President, Brand, Communications and Corporate Affairs, also took part in the conference.

**CBC/Radio-Canada
APPENDIX 6**

**List of the President and CEO's meetings
with citizens in OLMCs**

28.06.10: Moncton – Breakfast with francophone independent producers.

28.06.2010: Moncton – Lunch with interested parties from francophone organizations in the community.

01.03.11: Halifax – Meeting with interested parties from various francophone organizations in the region.

21.01.11: Interview for *CARTT*, a specialty publication focused on regulatory affairs and Canadian broadcasting. The President and CEO explained why he wanted to become President of CBC/Radio-Canada. The interview was posted on iO!

15.02.11: Address to the Academy of Canadian Cinema and Television (Quebec chapter) regarding new partnership opportunities with the industry and independent producers in TV, radio and emerging media, in the wake of the launch of the five-year strategy *2015: Everyone, Every way*. The speaking notes are available on iO!

18.02.11: Address to the Canadian Media Production Association (formerly the Canadian Film and Television Production Association) conference in Ottawa regarding the five-year strategy *2015: Everyone, Every way* and the new ways the Corporation has envisioned for strengthening its relationship to Canadians and engaging in dialogue with them. The speaking notes are available on iO! and on the corporate website.

List of partnerships in OLMCs

CBC English Services, Quebec Region

List of key organizations with whom CBC Quebec works:

- VEQ
- Quebec Writers Federation
and the Quebec Writing Competition
- The Quebec Community Groups Network
- Blue Metropolis Literary Festival
- Morrin Cultural Centre (Quebec City)
- La Maison Anglaise bookstore
- Montreal International Jazz Festival
- PGI/Knowlton
- WordFest
- Osheaga in the City
- Literacy unlimited
- Kirkland Library
- OSM

CBC Montreal hosts took part in 58 events in the community during the year.

List of organizations with whom CBC Quebec has connected within the last year:

- Dans la rue
- Townshippers' Association
- West Island Women's Centre
- Segal Centre
- Geordie Theatre
- Head & Hands
- West Island Community Shares
- Partage Action de l'Ouest-de-l'île
- Volunteer West Island
- Bread Basket, West Island Citizen's Advocacy Group
- Apathy is Boring
- World AIDS Day Benefit
- Festival Accès Asie
- FrancoFolies de Montreal
- Nuits d'Afrique
- First People's Festival
- YMCA's Quebec
- Baie d'Urfé Curling Club
- Hockey Association (NDG Minor Hockey League)
- Quebec Soccer Federation
- Dawson College
- John Abbott College
- Vanier College
- Concordia University
- *Daybreak* remote
- *Everyone's Irish* recording, Radio 2
- *Quirks & Quarks* Question Show
- CBC McGill Series (McGill University)
- *Sunday Edition* broadcast (McGill University)
- Bernie Speaker at McGill Symposium (McGill University)

- Lester B Pearson & English Montreal School Board
- Royal West Academy
- Allion School
- St. Paul's Elementary
- John Rennie High School – special relationship as they attempt to break the Guinness World Record for the largest food drive, in aid of *Dans la rue*

CBC/Radio-Canada French Services

Acadie

List of Radio-Canada partnerships in Acadie. These partnerships allow us to sound out the population and to contribute to cultural and community development.

1. Partnerships with the Village historique acadien and for the presentation of the musical *Louis Mailloux*
2. Development of a partnership with Acadie Nouvelle: Personnalité Radio-Canada / L'Acadie Nouvelle project. Production of profiles for radio, television and newspaper for each personality between October 19, 2010, and May 16, 2012. Twenty-eight people were honoured, mainly from New Brunswick but also from Prince Edward Island and Nova Scotia.
3. Partnership with the organizers of the 2010 World Junior Championships in Athletics in Moncton
4. Festival international du cinéma francophone en Acadie (FICFA)
5. Gala de la chanson de Caraquet
6. Théâtre l'Escaouette
7. Lamèque International Baroque Music Festival
8. Baie des Chaleurs International Chamber Music Festival
9. Francofête Dieppe-Moncton
10. Réseau atlantique de diffusion des arts de la scène (RADARTS)
11. New Brunswick Heritage Week
12. French book fairs in Edmundston, Dieppe, Shippagan and Dartmouth
13. Festival Frye in Moncton, the only bilingual literary event
14. Les Accrocs de la chanson, presented by the Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick (FJFNB)
15. Frog Stock in Nova Scotia
16. Jeux de l'Acadie 2010 in St. John, New Brunswick
17. August 15, 2010, National Acadian Day show in Shédiac, New Brunswick
18. Conseil économique du Nouveau-Brunswick breakfasts (sponsorship; address by Louise Imbeault)
19. Courrier de la Nouvelle-Écosse
20. Festival acadien de Clare in Nova Scotia
21. Université de Moncton alumni Banquet du mérite
22. Arbre de l'espoir radiothon, official broadcaster agreement
23. Tremplin competition in collaboration with the NFB
24. Organization of Post-Input Acadie (selection of productions by public television companies from around the world) at Université de Moncton, with financial contribution from the NFB
25. Musée de la Mi-Carême in Chéticamp, Nova Scotia
26. Sommet de la chanson in Kedgwick, New Brunswick
27. Maison Nazareth

Ottawa-Gatineau

These partnerships allow us to strengthen French Services' institutional presence in the community and to support OLMCs' development:

National Capital Region

1. National Arts Centre – theatre season
2. Centre des arts Shenkman in Orléans (MIFO) (2010–2011 season)
3. Contes nomades (storytelling series at the NAC, 2010–2011 season)
4. Contes du mardi (Gatineau, 2010–2011 season)
5. Diverciné (festival of French-language films from all over the world, organized each year in April by the Embassy of France and Canadian Heritage)

6. Ensemble Prisme (Gatineau) – series of concerts for the 2010–2011 season
7. Fédération des étudiants francophones de l'Ontario, for the Jeux franco-ontariens (brings together more than 1,000 students from all over Ontario) – the games were held at L'Escale school in Rockland from May 21 to 24, 2010.
8. Canada Dance Festival
9. Festival du film de l'Outaouais
10. Festival franco-ontarien
11. Festival Haïti en fête in Orléans
12. Ottawa International Jazz Festival
13. Festival des montgolfières de Gatineau
14. Festival de l'Outaouais émergent (spotlights emerging artists)
15. Festival Théâtre Action en milieu scolaire at Université d'Ottawa (brings together hundreds of students from all over Ontario)
16. Fleurs de macadam (Gatineau)
17. Gala L'étudiant Outaouais (Gatineau)
18. Gatineau Loppet
19. Gatineau prend la scène
20. Gala Loisir sport Outaouais
21. La Grande Guignolée des médias
22. Les culturiades, Gatineau (awards of excellence)
23. Les Grands feux du Casino Lac-Leamy Sound of Light
24. Les Vendredis de la chanson francophone (APCM and NAC, 2010–2011 season)
25. Impératif français – for L'Outaouais en fête and Franco fête
26. National Gallery of Canada – exhibitions
27. Musiqu'en nous
28. La Nouvelle Scène d'Ottawa
29. Parc de l'imaginaire in Aylmer (summer 2010)
30. Regroupement des gens d'affaires de la région de la Capitale nationale
31. Salon du livre de l'Outaouais book fair
32. Société Gatineau Monde – Les grandes conférences de l'Outaouais
33. Symposium Montebello (art exhibition)
34. IMAX Theatre at the Canadian Museum of Civilization
35. Théâtre de l'Île
36. Université du Québec en Outaouais (conference series)
37. Ville de Gatineau – culture department for a series of shows
38. Zones théâtrales (every two years): plays from all across Canada presented at La Nouvelle Scène and the NAC

Gala de la personnalité Le Droit / Radio-Canada

Each year, Radio-Canada and *Le Droit* organize a recognition evening at which awards are handed out to people in the region (Eastern Ontario and Outaouais) for their outstanding dedication and commitment to their community during the year. In addition, throughout the year, each Personality of the Week appears as a guest on *Bernier et Cie* and *Le Téléjournal/Ottawa-Gatineau*. The full interviews with all award recipients are also available online. This year's gala was held on February 25, 2011.

N.B.: Agreements are also signed with various organizations whenever Radio-Canada records concerts (e.g.: NAC Orchestra, Alla grande guitar festival, Chamber Players of Canada).

Ontario

Approximately fifty partnership agreements, many of them multiplatform (TV, radio, online).

Provincial (including Ottawa region) or national level

1. Réseau Ontario (presentation of concerts in the province and Contact ontariois, January 2011 in Ottawa)
2. Prix des lecteurs de Radio-Canada, nationwide initiative headed by Radio-Canada Ontario
3. Regroupement des éditeurs canadiens-français (RÉCF) – *À vos livres* catalogue
4. Quand ça nous chante 2011 school festival

5. Théâtre Action in schools, April
6. Les ondes du partage Holiday fundraising campaign – Toronto, Windsor, Sudbury
7. Écho d'un peuple, show
8. *Liaison* magazine, national partnership

Toronto

1. Coup de cœur francophone (a cross-Canada initiative) – Toronto
2. Club canadien de Toronto
3. Franco-Fête
4. Francophonie-en-fête
5. Théâtre français de Toronto
6. Semaine de la francophonie à Toronto
7. TD Toronto Jazz Festival
8. Guelph Jazz Festival
9. Bana y Afrique, African music festival
10. Mississauga International Drum and Dance Festival
11. Sunfest, London (world music)
12. Glendon College, exhibitions
13. Alliance française de Toronto, series of concerts and conferences
14. Alliance française de Toronto, Fête de la musique
15. Opération Sacs à dos (school boards)
16. Salon du livre de Toronto French Book Fair
17. Cinéfranco, French-language film festival
18. Cinéfest, Welland
19. Toronto Summer Music Festival (Espace musique and Radio 2)
20. Corpus dance company
21. Festival du loup de Lafontaine
22. Bureau du Québec à Toronto (Soirée Québec)
23. Festival Kompa-Zouk, creole music and dance
24. Toronto Creole Film Festival
25. Festiv'Ébène, Welland

Windsor

1. Place Concorde (Grand Partage)
2. Windsor International Film Festival

Sudbury (Northern Ontario)

1. Coup de cœur francophone (cross-Canada initiative) – Hearst
2. Festival National de l'Humour, comedy festival, Hearst
3. Cinéfest Sudbury, international film festival
4. La Nuit sur l'étang, music festival
5. La Brunante
6. Le Cabaret africain
7. Carnaval d'hiver, Sudbury
8. Théâtre du Nouvel-Ontario
9. Galerie du Nouvel-Ontario
10. Saint-Jean-Baptiste Day celebrations, Sudbury
11. Saint-Jean-Baptiste Day celebrations, Kapuskasing
12. Salon du livre de Sudbury
13. Festival Boréal Northern Lights Festival, Sudbury
14. La Slogue du Carrefour francophone
15. Concerts 5-Penny (Laurentian University / Université Laurentienne music department)
16. Silver Birch Concerts
17. Beau gros show franco (French-language public and Catholic school boards in Northern Ontario)

18. Lumberjack Heritage Festival des bûcherons, Kapuskasing
19. Sudbury Jazz Festival
20. Foire du livre de Timmins
21. Franco-Fête, Thunder Bay

Manitoba

In 2010–2011, we established close to fifty partnerships with community groups in keeping our mandate to support the cultural dynamism of our communities.

New partners/agreements

1. Collège universitaire de Saint-Boniface: Radiothon Radio-Canada 2010
2. Manitoba Theatre for Young People, 2010–2011 season
3. Soirée hommage à Louis David Riel concert, November 16, 2010
4. Retrouvailles 2010 (multiple community partners): series of concerts, April to December 2010, celebrations of the Royal Visit by HRH Queen Elizabeth, the Festival de la musique métisse in Saint-Laurent, tours of key sites in the life and work of Gabrielle Roy, and Le Gros show, an open-air concert at Collège universitaire de Saint-Boniface.
5. Fête de la culture, September 24 and 25, 2010 (our partners include a dozen community groups)
6. Chant'Ouest 2010 (group of organizations in Western Canada)
7. Contact Ouest 2010
8. Manitoba Opera – presentation of *Carmen*
9. Winnipeg Film Group, for screenings of films in French at their Cinémathèque
10. Les Intrépides, for the 50th anniversary of this choral group
11. Sous le baobab: Cameroonian evening
12. Association haïtienne: soirée Haitian evening
13. Association des juristes d'expression française du Manitoba: screening of biographical film about Airbus hero Captain Robert Piché and conference with him
14. Ligue d'improvisation du Manitoba – promotion of the 2010–2011 season
15. Comité culturel de Saint-Pierre-Jolys: concert by Carmen Campagne
16. Chemin chez nous: series of performances in Manitoba
17. Winnipeg Contemporary Dancers: *Cabane* by Paul-André Fortier

Renewed partnerships/agreements

1. Winnipeg Jazz (festival, June 2010, 2010–2011 concert season)
2. Alliance chorale – annual concert
3. Festival du Voyageur 2011
4. Sentier d'hiver (Festival du Voyageur)
5. Agreement for public service announcements throughout the year (La Liberté)
6. Festival des vidéastes 2010
7. Cercle Molière, 2010–2011 theatre season
8. Théâtre dans le cimetière, summer 2010 (Théâtre Chien de soleil)
9. Coup de cœur francophone 2010 (Centre culturel franco-manitobain)
10. Prix Riel (Société franco-manitobaine)
11. Réseau des grands espaces: *Jeunesse qui tourne* tour of Western Provinces
12. Les blés au vent –annual concert
13. Fédération des aînés franco-manitobains: Théâtre l'Air du temps
14. Folklorama – French-Canadian pavilion (Centre culturel franco-manitobain)
15. Camerata Nova – 2010–2011 music season
16. Francophone sports tournaments (Directorat des activités sportives)
17. Manitoba Chamber Orchestra – 2010–2011 season
18. Festival Châteauguay, Saint-Georges
19. Festival culturel, Saint-Lupicin
20. Alliance française: annual gala
21. Fédération des aînés franco-manitobains – CD launch, *Les bonnes chansons du Manitoba*
22. Épluchette des Métis (Riel House National Historic Site of Canada)
23. Gala manitobain de la chanson (100 Nons)
24. Chicane électrique (100 Nons)
25. Freeze Frame – animated films for children

26. Cinémental French-language film festival
27. Rendez-vous du cinéma québécois (Cinémental)
28. Musée de Saint-Boniface Museum – exhibition for the 50th anniversary of CBWFT
29. Foyer des écrivains (Winnipeg International Writers Festival)
30. Franco baseball night with the Goldeyes – Economic Development Council for Manitoba Bilingual Municipalities

Saskatchewan

Development of partnerships and exchange contracts with various community groups:

1. Conseil des écoles francsaskoises
2. Fondation francsaskoise
3. Service francsaskois de formation aux adultes (SEFFA), for the Grande dictée
4. Regina Folk Festival – Festival and year-long programming
5. Assemblée communautaire francsaskoise (ACF), Rendez-vous francsaskois, Gala de la Fransaske and elections
6. Conseil de la coopération (Young Entrepreneurs Camp and Renewable Energy Day)
7. Troupe du jour – 25th anniversary season, plus all individual performances
8. Saskatchewan Library Week: Mon livre préféré / My Favourite Book contest
9. Réseau de diffusion de spectacles de la Saskatchewan (RDSS): all shows
10. Société historique de la Saskatchewan (SHS) – Journées du patrimoine
11. Fédération des francophones de Saskatoon – Cinergie (film festival)
12. Communauté des Africains francophones de Saskatoon – Journée du nouvel arrivant and Gala africain
13. Action jeunesse francsaskoise (AJF), Fête francsaskoise
14. Francofièvre (AJF)
15. Réseau de la santé en français de la Saskatchewan, Vivre en santé et en mouvement forum
16. Regional Coup de cœur francophone
17. Bonjour Saskatchewan, for the Coalition pour la promotion de la langue française et de la culture francophone en Saskatchewan
18. Chemin chez nous / Home Routes
19. Centennial of Zenon Park, *Silo à souvenirs* – Partnership with a producer for a DVD about the village's centennial celebration
20. Partnership with the Association canadienne-française de Regina for production of a DVD commemorating its 45th anniversary

Alberta

1. Accès Emploi, employment agency for francophones
2. Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA), Calgary
3. ACFA Edmonton
4. ACFA Lethbridge
5. Provincial ACFA
6. ACFA Red Deer + St. Paul + Lethbridge
7. Brian Webb Dance Company
8. Carnaval Saint-Isidore
9. Centre d'accueil et d'établissement, Edmonton
10. Chorale Saint-Jean
11. Festival CinéMagine
12. Cité des Rocheuses, Calgary
13. C-Jazz Festival
14. Edmonton Jazz Festival
15. Edmonton Opera
16. Edmonton Symphony
17. Fédération des conseils scolaires
18. Fédération des sports
19. Fête Franco-Albertaine
20. Fondation Franco-Albertaine
21. Le Franco
22. Francophonie Jeunesse de l'Alberta

23. Gala albertain de la chanson
24. Global Fest
25. Institut Guy-Lacombe pour la famille
26. Read-In
27. Le Regroupement artistique francophone de l'Alberta (RAFA)
28. Société acadienne de l'Alberta
29. Theatre Junction at the Grand
30. L'UniThéâtre
31. Village Road House Productions
32. Word Fest

British Columbia/Yukon

1. Cercle des Canadiens français, L'Événement francophone
2. Vancouver International Children's Festival
3. Festival d'été francophone de Vancouver (Centre culturel francophone de Vancouver)
4. Vancouver International Jazz Festival
5. Vancouver Folk Music Festival
6. Mission Folk Music Festival
7. Music Fest Vancouver
8. Launch of the Annuaire des services en français directory (Fédération des francophones de la C.-B.)
9. Conseil scolaire francophone
10. Théâtre la Seizième
11. Coup de cœur francophone de Vancouver (Centre culturel francophone de Vancouver)
12. Coup de cœur francophone du Yukon (Association franco-yukonnaise)
13. Festival du film francophone de Whitehorse (Association franco-yukonnaise)
14. Association franco-yukonnaise annual gala
15. Centre communautaire La Boussole
16. Événement Juste pour rire, Vancouver (Centre culturel francophone de Vancouver)
17. Festival du Bois de Maillardville 2011 (Société francophone de Maillardville)
18. Festival de la francophonie de Victoria (Société francophone de Victoria)
19. Journée internationale de la Francophonie
20. Scouts francophones de la Colombie-Britannique
21. Rendez-vous du cinéma québécois et francophone
22. Vancouver Opera
23. Conseil culturel et artistique and Pacifique en chanson
24. Vancouver International Film Festival
25. Express du Pacifique newspaper
26. La Source newspaper
27. L'Aurore boréale newspaper
28. Vancouver International Dance Festival

Distribution list

- Canadian Heritage
- Commissioner of Official Languages
- Clerk of the Senate Standing Committee on Official Languages
- Clerk of the House of Commons Standing Committee on Official Languages
- Community organizations (organizations in OLMCs and other interested groups)
- Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA)
- Fédération culturelle canadienne-française (FCCF)
- Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF)
- Members of the Regions' Panel
- Provincial organizations and partners, through our network of regional coordinators

The Annual Report on Results is published on the CBC/Radio-Canada website at: <http://cbc.radio-canada.ca/docs/languages/index.shtml>